

ՄԵՐ ԱՆԿԻՒՆԵՆ

Արտագաղթ եւ Հայրենադարձութիւն

ՄԱԿ-ի բնակչութեան հիմնադրամի հայաստանեան գրասենեակի գործադիր ներկայացուցիչ Գարիկ Հայրապետեան, լրագրողներուն յայտնած է որ, ՄԱԿ-ի կանխատեսումներով Հայաստանի բնակչութիւնը 2035 թուականին յոռեգոյն պարագային պիտի կազմէ 2.5-2.6 միլիոն, իսկ լաւագոյն պարագային 3.2 միլիոն: Իսկ, ինչ կը վերաբերի նախագահ Սերժ Սարգսեանի 4 միլիոն բնակչութիւն ունենալու մասին խոստումներուն, ՄԱԿ-ի ուսումնասիրութիւնը այդ կը նկատէ անիրականա՞նալի:

Վերջին տարիներուն Հայաստանի ոչ պետական շրջանակներու եւ սփիւռքահայութեան մօտ շօշափուող ամենէն իրատապ հարցը երկրի բնակչութեան թիւի օրըստօրէ նուազումն է, անկէ ծնող լրջագոյն հետեւանքներով:

Իշխանութեան ներկայացուցիչները, շատ հազուադէպ առիթներով կ'անդրադառնան արտագաղթի եւ բնակչութեան թիւի մասին, որ բնականաբար կ'ապուած է ընկերային, տնտեսական եւ այլ բնագաւառներու մէջ իրենց վարած քաղաքականութեան ձախողութեան հետ, մղելով Հայաստանի բնակչութեան մէկ ստուար մասը հեռանալու իրենց հայրենիքէն:

Վերջերս այս մասին սկսած է անդրադառնալ նախագահ Սերժ Սարգսեան, մի քանի առիթներով յայտարարելով, որ մինչեւ 2040 թուականը Հայաստանի բնակչութիւնը պիտի հասնի 4 միլիոնի, խօսելով նոյնիսկ հայրենադարձութեան մասին: Նախագահի այս խոստումներուն թերահաւատութեամբ կը մօտենան շեշտաւոր, եւ ինչպէս ՄԱԿ-ի ներկայացուցիչը ըսած է, այդ թիւը «անիրականա՞նալի» է:

Հայաստանի պարագային բնակչութեան թիւի բարձրացումը պայմանաւորուած է հիմնականին մէջ երկու գործօններով՝ արտագաղթի կասեցում եւ ծնելիութեան թիւի բարձրացում: Հայրենադարձութիւնը կու գայ ամենէն վերջը, երբ երկրի բնակչութեան աճը կայունութեան նշաններ կը սկսի ցոյց տալ:

Այսօրուայ դրութեամբ երեք ուղղութիւններով ալ չկան յստակ մշակուած ծրագիրներ, որոնց հիման վրայ կարելի ըլլայ վարել երկարաշունչ եւ հետեւողական քաղաքականութիւն՝ առնուազն մօտենալու համար նշուած թիւերուն: Մնացեալը օդին մէջ նետուած ամբողջական կամ խօսքերու սահմանէն անդին չեն անցնիր:

Նախ պէտք է կասեցնել արտագաղթը եւ ապա միայն խօսիլ հայրենադարձութեան մասին:

«ՄԱՍԻՍ»

Սարգսեան եւ Ալիեւ Համաձայնած են Աշխուժացնել Ղարաբաղեան Հարցի Կարգաւորման Գործընթացը



Սերժ Սարգսեան եւ Իլհամ Ալիեւ մտերիմ հանդիպում կ'ունենան Ժնևի մէջ

Հոկտեմբեր 16-ին, Ժնևի մէջ կայացած հանդիպումի ընթացքին, Հայաստանի եւ Ատրպէյճանի նախագահներ՝ Սերժ Սարգսեան եւ Իլհամ Ալիեւ համաձայնած են յաւելեալ քայլեր ձեռնարկել, սահմանի վրայ լարուածութիւնը նուազեցնելու համար:

Հանդիպումէն ետք ԵԱՀԿ Մինսկի խումբի համանախագահներն ու երկու երկիրներու Արտաքին գործոց նախարարները յայտարարած են, որ նախագահները համաձայնած են յաւելեալ քայլեր ձեռնարկել, շփման գիծին վրայ լարուածութիւնը նուազեցնելու համար:

Միջնորդները յայտնած են,

որ աւելի քան մէկուկէս տարուայ ընդմիջումէ ետք, նախագահներու առաջին հանդիպումը անցած է կառուցողական մթնոլորտի մէջ, կողմերը նաեւ պայմանաւորուած են աշխուժացնել կարգաւորման գործընթացը:

Բանակցութիւնները նախ սկսած են ընդլայնուած կազմով՝ համանախագահներու եւ երկու երկիրներու Արտաքին գործոց նախարարներու մասնակցութեամբ, յետոյ՝ Սերժ Սարգսեան եւ Իլհամ Ալիեւ հանդիպումը շարունակած են դէմ առ դէմ ձեւաչափով:

Շար.ը էջ 5

Հրապարակուած է ՀՀ-ԵՄ Համաձայնագրի Բնագիրը

Եւրոմիութիւնը հրապարակած է Հայաստանի հետ նախաստորագրուած համապարփակ եւ ընդլայնուած գործընկերութեան համաձայնագիրը, որուն վերջնական ստորագրումը նախատեսուած է գալիք Նոյեմբերին, Պրիւքէլի մէջ:

Հայաստանի Արտաքին գործոց նախարարութեան կայքէջին վրայ եւս հրապարակուած է 357 էջերէ կազմուած համաձայնագրի ոչ պաշտօնական թարգմանութիւնը:

Մէկ ամիս առաջ Հայաստանի մէջ Եւրոմիութեան պատուիրակութեան ղեկավար, դեսպան Փիոթր Սուլիթալաքի յայտարարած էր, որ համաձայնագրի բնագիրը գաղտնի պիտի մնայ այնքան ժամանակ, քանի տակաւին այն վերջնականապէս ստորագրուած չէ:

Արտաքին գործոց նախարարութենէն «Ազատութիւն» ռատիոկայանին յայտնած են, որ հակառակ անոր, որ սովորաբար համաձայնագիրներու բնագիրը չի հրապարակուիր, սակայն այս անգամ փոխադարձ համաձայնութեամբ որոշուած է հանրայնացնել ստորագրուելիք փաստաթուղթը:

Ազգային ժողովի Արտաքին յարաբերութիւններու յանձնաժողովը ղեկավարող Արմէն Աշոտեան

Շար.ը էջ 5

Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Հովուապետական Այցելութեամբ Պիտի Ժամանէ Արեւմտեան Թեմ

Հայաստանեաց Եկեղեցւոյ Արեւմտեան Թեմի Բարեխնամ Առաջնորդ՝ Գերշ. Տ. Յովնան Արքեպիսկոպոս Տէրտէրեանի եւ Թեմական Խորհուրդի հրահանգով, Ն.Ս.Օ.Տ.Տ. Գարեգին Բ. Ամենայն Հայոց Կաթողիկոսը Թեմի 90ամեակին առթիւ՝ Հոկտեմբեր 25-30 Հովուապետական Այցելութիւն պիտի շնորհէ Թեմին:

Հինգշաբթի, Հոկտեմբեր 26-ի երեկոյեան Նորին Սրբութիւնը Սարկաւազներու, Թեմի Հոգեւորականներու եւ հիւր Հոգեւորականներու թափօրով եւ Երզնահումբի կողմէ երգուած «Հրաշափառ» շարականի երգեցողութեամբ, մուտք պիտի գործէ Առաջնորդանիստ Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Տաճարէն ներս, ուր Առաջնորդ Սրբազան Հայրը հոգեկան ցնծութեամբ Վեհափառ Հայրապետին բարի գալուստ պիտի մաղթէ եւ գինջ ներկայացնէ հաւատացեալներուն: Նորին Սրբութիւնը այս առթիւ իր անդրանիկ հոգեւոր պատգամը եւ օրհնութիւնները պիտի փոխանցէ հաւատացեալներուն:

Կիրակի, Հոկտեմբեր 29-ին Վեհափառ Հայրապետը հանդիսաւոր կերպով պիտի Պատարագէ եւ



բարոզէ Սրբոց Ղեւոնդեանց Մայր Տաճարին մէջ: Արարողութեան պիտի մասնակցին բարձրաստիճան հոգեւորականներ: Սուրբ Պատարագի երգեցողութիւնը պիտի կատարէ Խաչատուրեան Երզնահումբը՝ ղեկավարութեամբ Բրշ. Ստեփան Սրկ. Կէօզիւմեանի: Ողջոյնի եւ բարի գալուստան խօսքով անգամ մը եւս Նորին Սուրբ Օծութիւնը հաւատացեալներու պիտի ներկայացնէ Թեմակալ Առաջնորդ Սրբազան Հայրը:

Վեհափառ Հայրապետի Օծման եւ Գահակալութեան 18-րդ Տարեդարձին առթիւ պիտի կատարուի «Մաղթանք Հայրապետական»: Իսկ Սուրբ Պատարագի աւարտին Առաջնորդարանի Թրքանձեան Հրապարակին վրայ տեղի պիտի ունենայ Մատաղի Օրհնութիւն՝ ձօնուած Թեմի վախճանեալ հոգեւորական եւ աշխարհական հիմնադիրներուն, ինչպէս նաեւ զոհ-

Շար.ը էջ 19

ՎԱՅԱՍՏԱՆԵԱՆ ՄԱՍԻՍ

Սարգսեան-Ալիեւ. Երոպական Արեւի Ջերմացնող, Թե Այրող ճառագայթը

ԱՐԱՄ ԱՄԱՏՈՒՆԻ

Սարգսեան-Ալիեւ ժնեւում կայացած հանդիպումից յետոյ ԵԱՀԿ Մինսկի խմբի համանախագահները...

յատկապէս որ դէպքի հետ գործունենք Սարգսեան-Ալիեւ հանդիպմանը...

Ալիեւի կոնկրետ, եթէ Ատրպէյճանի իշխանութիւնը Պաքու վերադառնալով...

Խը գործնականում չունեն «կարգաւորման» հարցում որեւէ այլ տեղում...

Աննախադէպ Փրկողակ Սերժ Սարգսեանի Համար

ԹԱՍԱՐ ԲԱԳՐԱՏՈՒՆԻ

Նոյեմբերին նախատեսուող ՀՀ-ԵՄ համաձայնագրի ստորագրումից մէկուկէս ամիս առաջ, թերեւս, աննախադէպ քայլ արուեց...

նայնդէպս այդպէս են պնդում իշխող ՀՀԿ-ից: Համաձայնագրի 386 յօդուածներէրից առաջինը, որպէս նպատակ նշում է...

ւորինս շուտ կարգաւորման հասնելու անհրաժեշտութիւնը: Յիշեցնենք, որ Համապարփակ եւ ընդլայնուած գործընկերութեան համաձայնագիրը...

Advertisement for MASSIS Weekly, Organ of the Armenian Social Democratic Hunchakian Party of Western USA. Includes contact information and subscription rates.

Հրատարակելով հայաստանեան մամուլին մէջ լոյս տեսնող տարբեր յօդուածներ «ՄԱՍԻՍ» անալոյսնաւորէն չի բաժնէր հոն արտայայտուող բոլոր միտքերը

Պոլսոյ Հայոց Պատրիարքի Ընտրութեան Հարցը կը Շարունակէ Մնալ Անորոշ



Պոլսոյ Հայոց 85-րդ պատրիարքի ընտրութեան հարցը կը շարունակէ անորոշ մնալ: Թրքական պատկան մարմինները կարծես չեն շտապեր հաստատել նոր պատրիարքի ընտրութիւններու կայացման օրը:

Օգոստոսի սկիզբը պատրիարքական ընտրութիւնները նախաձեռնող խումբը դիմած էր Պոլսոյ նահանգապետարան, առաջարկելով նոր պատրիարքն ընտրող պատուիրակներու ընտրութիւնն իրականացնել 10 Դեկտեմբերին, իսկ պատրիարքի ընտրութիւնները՝ 13 Դեկտեմբերին:

Պոլսոյ նահանգապետարանը, սակայն, մինչեւ օրս չէ արձագանգած այս դիմումին, հակառակ անոր, որ կ'ակնկալէր, թէ պատասխանը պէտք է տրուէր մինչեւ 9 Հոկտեմբեր: «Ակօս» պարբերականի հաղորդմամբ, անցեալ շաբաթ պատրիարքարանին մէջ տեղապահ Գարեգին արքեպիսկոպոս Պէքճեանի, պատրիարքարանի հոգեւոր խորհուրդի նախագահ Սահակ եպիսկոպոս Մաշլեանի եւ նոր պատրիարքի ընտրութեան գործընթացը համակարգող Նախաձեռնող խումբի խօսնակ Սեպուհ Ասլանկիլի մասնակցութեամբ մամուլի ասուլիսի ժամանակ Ասլանկիլ պարզաբանած է, որ դիմումի պատասխանին հաւանաբար եւս երկու ամիս պիտի սպասեն, իսկ մինչ այդ պիտի շարունակեն նախապատրաստական աշխատանքները:

Աւելի վաղ, տեղապահ Պէքճեան «Ակօս»ի հետ զրոյցի ժամանակ նշած էր, որ Նախաձեռնող խումբը արդէն նամակներ ուղարկած է Պոլսոյ Հայոց պատրիարքի Աթոռին յաւակնելու իրաւունք ունեցող 11 հոգեւորականներուն: Անդրադառնալով համայնքին մէջ առկայ մտավախութիւններուն, թէ թրքական իշխանութիւնները կը ձգձգեն պատրիարքի ընտրութեան գործընթացը, Պէքճեան համոզմունք յայտնած է, որ երբ ալ ըլլայ, ընտրութիւններն անպայման պիտի կայանան:

Մինչ համայնքին մէջ կը սպասեն, թէ թրքական իշխանութիւնները երբ կանաչ լոյս պիտի վառեն պատրիարքական ընտրութիւններն իրականացնելու համար, խնդիրն շուրջներհամայնքային կիրքերը կը թեժանան: «Պետութիւնը կը լռէ,

Շիրինօղլու կը խօսի», - այսպիսի խորագիրով լոյս տեսած է «Ակօս» պարբերականի այս շաբթուան թիւը, ուր անդրադարձ կայ Պոլսոյ Հայոց պատրիարքի ընտրութեան հարցին շուրջ առաջացած հակասութիւններուն:

Նիսի Ս. Աստուածածին Եկեղեցին Որոշած է Վերամիաւորուիլ Առաքելական Եկեղեցւոյ Հետ

Ֆրանսայի Նիս քաղաքի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ անցեալին կարգալոյժ եղած հոգեւորականները որոշած են վերամիաւորուիլ հայ առաքելական եկեղեցւոյ հետ: Այս մասին կը տեղեկացնէ Ֆրանսա հրապարակուող «Նոր Յառաջ» պարբերականը: Նշուած է, որ Նիսի Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ ծխական խորհուրդի քարտուղարը յայտարարած է, որ ժողով հրաւիրած են եւ ժողովի ժամանակ տեղի ունեցած քուէարկութեան արդիւնքով 198 հարցուողներու միաձայն համաձայնութիւնն ստանալով որոշած են միանալ հայ առաքելական եկեղեցւոյ:

Նիսի էջմիածնական եկեղեցւոյ ատենակապետ Արթին Օքսայեան «Tert.am»ի հետ զրոյցի ժամանակ նշած է, որ իրենք պիտի համաձայնին Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ կարգալոյժ եղած հոգեւորականներուն իրենց միանալուն միայն այն պարագային, երբ կատարուին


իրենց կողմէ եղած պայմանները:

«Միայն իրենց որոշումով չեն կրնար մտնել: Դեռ պէտք է Փարիզի (նկատի ունի՝ Ֆրանսայի Հայոց թեմը) սրբազանին, մեր հետ հանդիպին, քննարկենք, մենք մեր պայմաններն առաջարկենք: Եթէ մեր պայմաններն ընդունին, ինչո՞ւ չէ, կարելի է միաւորուիլ», - ըսած է ան:

Յիշեցնենք, որ Նիսի հայ համայնքի հոգեւորականներուն միջեւ պառակտումներն սկսած են տաս տարի առաջ՝ 2007 թուականին: Ս. Աստուածածին եկեղեցւոյ ընկերակցութիւնը չէ ընդունած թեմական նոր կանոնադրութիւնը եւ սկսած է չճանչնալ թեմի իշխանութիւնը: Անոր ի պատասխան, Հայ առաքելական եկեղեցւոյ Գերագոյն հոգեւոր խորհուրդի 2012թ. Յունուարի 26-ի, այսուհետեւ Նիսի դատարանի որոշմամբ այն զրկուած է «Հայ առաքելական եկեղեցի» տիտղոսէն:

Հայաստան-Սփյուռք համաժողով

Կազմակերպութեամբ՝
Նոր Սերունդ Մշակութային Միութեան



ՀՐԱՊԱՐԱԿԱՅԻՆ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄ

Նիսի՝
Հայաստան-Սփյուռք 6-րդ Համաժողովը
Չորեքշաբթի, Հոկտեմբեր 25, 2017
Երեկոյեան ժամը 8-ին

Կը մասնակցին՝

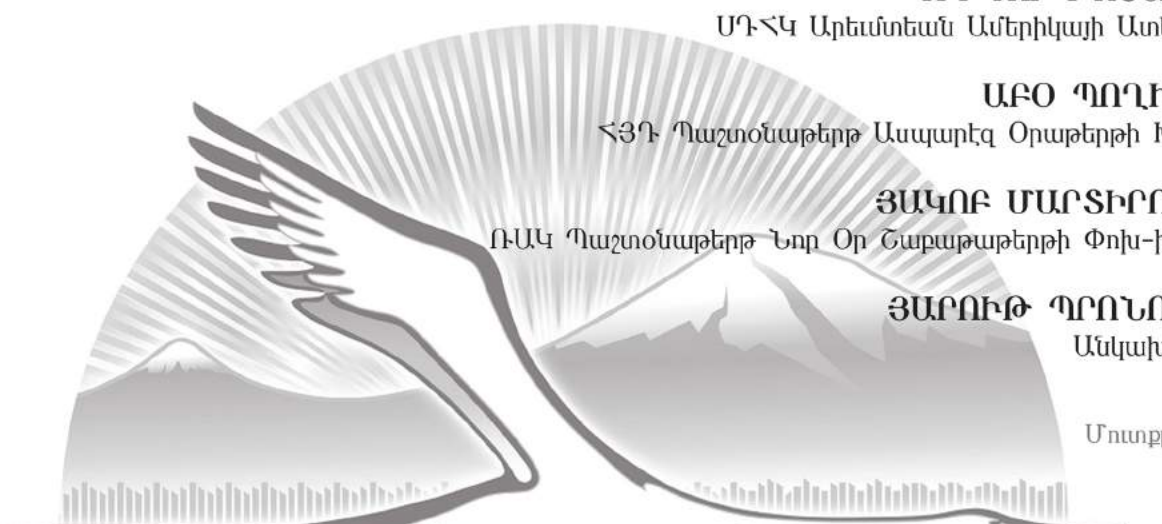
ԳՐԻԳՈՐ ԽՈՏԱՆԵԱՆ
ՄԳՀԿ Արեւմտեան Ամերիկայի Ատենակապետ

ԱԲՕ ՊՈՂԻԿԵԱՆ
ՀՅԴ Պաշտօնաթերթ Ասպարէզ Օրաթերթի Խմբագիր

ՅԱԿՈԲ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ
ՌԱԿ Պաշտօնաթերթ Նոր Օր Շաբաթաթերթի Փոխ-խմբագիր

ՅԱՐՈՒԹ ՊՐՈՆՈՉԵԱՆ
Անկախ Գործիչ

Մուտքը Ազատ



Կլէնտելի Հանրային Գրադարանի սրահէն ներս.
Հասցէ՝ 222 E. Harvard Street, Glendale, CA 91205

Նոր Սերունդ Մշակութային Միութիւն «Հայերը Եթովպիոյ Մէջ»



Եգիպտոսէն ետք Ափրիկեան ցամաքամասի հայկական կարեւորագոյն գաղութներէն եղած են Սուտանի եւ Եթովպիոյ հայաբնակ վայրերը: Այս առնչութեամբ հետաքրքրական միջոցառում մը կազմակերպած էր Նոր Սերունդ Մշակութային Միութիւնը «Հայերը Եթովպիոյ մէջ» նիւթին շուրջ:

Աւելի քան հարիւր հրաւիրեալներ ներկայ էին Փասատինայի Հ.Կ.Բ.Մ.ի Կարօ Սողանայեան սրահին մէջ Հոկտեմբերի 11ին, 2017: Հետաքրքրասէր բազմութեան մէջ կը նշմարուէին տարբեր կազմակերպութեանց ներկայացուցիչներ, մասնաւորաբար նախկին Եթովպահայերու ստուար թիւ մը:

Ն.Ս.Մ.Մ.ի առեւտրայէտ Յարութ Տէր Դաւիթեան ողջունելէ ետք մշակութասէր հասարակութիւնը ամփոփ գիծերով ներկայացուց օրուան գեկուցաբեր Փարիզի Հ.Բ.Լ.Մ.ի Նուպարեան գրադարանի վարիչ Տնօրէն պատմաբան «Հայերը Եթովպիոյ մէջ» աշխատասիրութեան հեղինակ Դոկտ. Պորիս Աճէմեանը:

Համակրելի եւ դիւրահաղորդ գեկուցաբերը շահեկան եւ հարուստ տեղեկութիւններ տուաւ գրեթէ մոռացութեան տրուած Եթովպահայ գաղութի նշանակալից անցեալի եւ այժմու ոչ նախանձելի վիճակին մասին:

Արդարեւ, 1886ին հիմնուած Եթովպահայ գաղութը երբեք մեծ թիւ մը չէ ունեցած: Այսուհանդերձ տեղաբնակ հայ անձնաւորութիւններն իրենց նշանակալից ներդրումը բերած են երկրի կեանքի տարբեր ոլորտներուն մէջ: Եթովպիոյ ազգային քայլերգը յօրինած է Ներսէս Նալպանտեանը: Մեծ է նաեւ հայոց

ներդրումը Եթովպիոյ երաժշտութեան զարգացման մէջ: Յակոբ Պաղտասարը ազային ոճով ձեւաւորած է Եթովպիոյ դրամը, զինանշանը, մետալներն ու արքայական թագը:

Եթովպական կայսրութեան անմիջական հովանաւորութիւնը վայելող տարբեր արհեստներուն հետ առաջնուող գործառնութիւնը եւս վստահուած էր տեղաբնակ հայերուն, որոնց երբեք օտարի աչքով չեն դիտուած, քանի որ եղած են նաեւ գաղտնապահ ու հաւատարիմ քաղաքացիները կայսրութեան: Արհեստագիտութիւնը ժառանգաբար փոխանցուած է սերունդէ սերունդ եւ բնաւ չէ փոխանցուած օտարներուն: Հայերուն ապահինելու հարցը կը նկատուի դրական եւ գնահատելի երեւոյթ մը թէ Եթովպիոյ եւ թէ սփիւռքահայ տարբեր գաղութներուն համար: Այս գովելի երեւոյթին դիմաց հայերն աւելի բարձր խաւի մէջ տեղ չեն ունեցած պալատական կեանքին մէջ:

Լուսանկարչական արհեստն ալ հայերը ներմուծած են Եթովպիոյ մէջ եւ 1920ին հայ լուսանկարիչ Հրանդն էր որ լուսանկարչական խանութը բացած է Ատիս Ապպապայի մէջ:

Հայերն ունեցած են Ս. Գէորդ եկեղեցին որ կառուցուած է 1930 թուականին: Եկեղեցոյ անմիջական շրջապատին մէջ հիմնուած է հայկական թաղը: Իսկ կարգ մը խանութներու ցուցանակներուն եւ գերեզմանատան տապանաքարերու վրայ կան հայերէն լեզուով գրութիւններ: Գոյութիւն ունի նաեւ Արարատի Մարմնամարզական Միութիւնը, որ ցարդ կը գործէ թէ որպէս ազգային եւ թէ ճաշարան:

Հայաստան Արցախ Ֆոնտը Յուլիսէն Սեպտեմբերի 2017-ի Միջեւ \$4 Միլիոնի Նպաստ Հայթայթած է Հայաստանին ու Արցախին

2017-ի երրորդ եռամսեակի ընթացքին, Հայաստան Արցախ Ֆոնտը \$4 միլիոն արժէքով մարդասիրական օժանդակութիւն հայթայթած է Հայաստանին ու Արցախին:

Սոցն օժանդակութիւնը իրականացնելու համար, Հայաստան Արցախ Ֆոնտը \$3.7 միլիոն ընդհանուր արժէքով դեղորայք եւ այլ մարդասիրական պիտոյքներ ապահոված է հետեւեալ բարեգործական կազմակերպութիւններէն □ Direct Relief International (\$3.1 միլիոն), Կաթողիկէ Բժշկական Առաքելութեան Վարչութիւն (\$445,000), եւ AmeriCares (\$164,000): Սեպտեմբեր 2017-ին, Հայաստան Արցախ Ֆոնտը այս օժանդակութեան առաջին առաքումը կատարած է, Direct Relief International-ի կողմէ նուիրուած դեղորայքը օդանաւային թռիչքով փոխադրելով Երեւան՝ ՀԲԼՄ Քլոտիա Նազարեան Բժշկական Կեդրոնին (Հայաստանի մէջ Սուրիահայ Բժիշկներու խումբ):

Հետեւեալ կազմակերպութիւնները եւս մեծարժէք ապրանքներ նուիրած են այս ժամանակաշրջանին - Ամերիկայի Հայ Աւետարանչական Ընկերակցութիւն (\$299,000), Project AGAPE (\$109,000), Կլէնտէյլի Քաղաքապետութիւն (Երկու հրշէջային բեռնատար, որոնք առաքուեցան Արցախի Արտակարգ Իրավիճակներու Նախարարութեան), եւ Queltico LLC (\$14,000):

Անցեալ 28 տարիներուն, Հայաստան Արցախ Ֆոնտն ու



գաջն նախորդած Միացեալ Հայկական Ֆոնտը՝ Հայաստանին ու Արցախին հայթայթած են \$761 միլիոն ընդհանուր արժէքով մարդասիրական օժանդակութիւն, 158 թռիչքներով եւ 2,368 ծովային արկղերով:

«Հայաստան Արցախ Ֆոնտին կանոնաւորաբար կ'առաջարկուի միլիոնաւոր տոլար արժէքով կեանք փրկող դեղեր եւ բժշկական պիտոյքներ», յայտնեց Հայաստան Արցախ Ֆոնտի Նախագահ Յարութ Սասունեանը. «մեզի կը մնայ հոգալ միայն առաքման ծախսը: Մեծապէս կը քաջալերենք ձեր առատաձեռն նուիրատուութիւնները, որպէսզի կարենանք շարունակաբար կենսական նպաստ տրամադրել Հայաստանի եւ Արցախի բոլոր բժշկական կեդրոններուն»:

Յաւելեալ տեղեկութեան համար, կը խնդրուի դիմել Հայաստան Արցախ Ֆոնտի գրասենեակին. հեռաձայնի թիւ՝ (818) 241-8900. Իմէյլի հասցէ՝ sassoun@pacbell.net:

Երկրէն ներս մեծ համակրանք եւ յարգանք կը վայելէ Հայաստանեայց առաքելական եկեղեցին որ Եթովպիոյ ուղղափառ եկեղեցոյ ու այլ եկեղեցիներու (ղպտի, Մալապար եւալյն) շարքին կը նկատուի նոյնադաւան փաղանգի անդամ: Գալով բնակչութեան մինչեւ Ա. համաշխարհային պատերազմը հայերու թիւն եղած է 150-200 հոգի: Յեղասպանութենէն ետք այդ թիւը բարձրացած է 1200ի:

1924ին Երուսաղէմէն Ատիս Ապպապա բերուած են 40 հայ որբեր, աջակցութեամբ Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութեան: Անոնք կազ-

մած են քաղաքի անուանի փողերախումբը, արժանանալով պետական բարձր հովանաւորութեան:

Նշենք նաեւ որ Եթովպիա հաստատուած հայերուն 50 տոկոսը եկած է Արաբկիրէն, Այնթապէն եւ Կիլիկիայէն ու Եգիպտոսէն: Օտարահայտակները կը կոչուէին «Ֆէրէնճ» իսկ հայերը «Արման»: Եթովպիոյ վերջին կայսեր Հայլ է Սլէասիէ դէմ եղածէ պետական հարուածէ (1974) եւ ընկերվարական կառավարութեան հաստատաբանութենէն ետք (1975) հայերն սկսած է արտագաղթել եւ ներկայիս անոնց թիւը կը հասնի 80-ի:

LIFE INSURANCE INDIVIDUAL & GROUP HEALTH INSURANCE LONG TERM CARE MEDICARE DENTAL & VISION DISABILITY



M MARONIAN
INSURANCE SERVICES

Since 1975, we have proudly served our community's insurance needs.

Call us today!

(818) 500 9585
(818) 269 0909

Bedros & Siamanto
805 EAST BROADWAY, GLENDALE, CA 91205

CA Insurance Lic. #0494056 / #0C99815
MARONIANINSURANCE.COM

ՀԱՐՑԱԶՐՈՅՑ

Տ. ԱԼԱԳ ԱՐՔ. ԱՍԱՏՈՒՐԵԱՆ. «ԲԱԲԱԿԱՆ ԴԺՈՒԱՐ Է ԸՍԵԼ, ԹԵ ԱՅՍՕՐ ԴԵՊԻ Ո՞Ր Կ'ԵՐԹԱՅ ԻՐԱՔԸ»



Տ. Ալագ Արք. Ասատուրեան այն հոգեւոր առաջնորդներէն է, որ հակառակ դժուարին պայմաններուն մերժեց հեռանալ Իրաքէն: Երկիր մը, որ անցնող քսան տարիներուն եղաւ պատերազմական գործողութիւններու թատերաբեմ: Ուրկէ՞ սկսիլ զրոյցին հոգեւոր առաջնորդի մը հետ, որ ականատեսը եղաւ տարածքաշրջանին մէջ կատարուող ամենաբարդ փոփոխութիւններուն, որոնց հետեւանքով էր նաեւ, որ համեմատաբար խաղաղ ու մանաւանդ բարեկեցիկ կեանք վարող Իրաքի պետութիւնը բարձրացաւ չարչարանաց խաչ ու ցայսօր ալ կը շարունակէ տառապիլ ու մնալ այդ »խաչ«-ին վրայ:

Անոր ժողովուրդը վիրաւոր, քաղաքացիներուն մեծ տոկոսը փախստական ու անտէր, քաղաքներուն շատերը աներուած ու այս բոլորին կողքին հոփուական առաքելութիւն մը, որ կոչուած է պահել ու պահպանել դարերու կեանք ունեցող իրաքահայ համայնքը:

Նորին սրբազնութիւնը ազնուութիւնը ունեցաւ պատասխանելու մեր հարցումներուն:

Ս.Ա.

-Սրբազան Հայր, այսօր դէպի ո՞ր կ'երթայ Իրաքը:

-Բաւական դժուար հարցում մը ըրիք ու ոչ ոք կրնայ ըսել, թէ ո՛ւր կ'երթայ Իրաքը, որովհետեւ Արեւմուտքը կ'ուզէ ամէն զնով մեծ տազնապնդներու մատնել Միջին Արեւելքի երկիրները, եւ չ'ուզէր անոնց զարգացումը: Կայ մօտեցում, որուն համաձայն Արեւմուտքը կը նախընտրէ, որ Միջին Արեւելքի երկիրները շարունակեն մնալ ներածող երկիրներ եւ այդ մօտեցման շնորհիւ Արեւելքի անվերջ հարստութիւնը՝ քարիւղ, տարբեր հանքեր, դրամ եւ այլն, իւրացուին արեւմտեան երկիրներուն կողմէ:

-Սրբազան հայր, դուք ապրած էք Սատտամ Հիւսէյնի ժամանակաշրջանը: Այդ տարիներուն, շիիներու եւ քիւրտերու հանդէպ ճնշում կա՞ր: Հայերու նկատմամբ ինչպէ՞ս կը վերաբերէին:

-Այո՛, շիիներուն հանդէպ ճնշում կար: Քիւրտերու հանդէպ չեմ գիտեր, բայց միշտ հակամարտութիւններ եղած են՝ ըստ օրուան քաղաքականութեան: Այսինքն, օրը ինչ կը պահանջէ, այդպէս ալ վարուած են քիւրտերուն հետ: Իսկ հայերուն եւ քրիստոնեաներու հանդէպ, ընդհանրապէս, բարեացակամ եղած են, ոչ միայն նախորդ, այլ բոլոր շարժումներու օրով՝ սկսեալ Ֆայսալ Առաջին թագաւորի օրերէն:

-Ներկայիս իշխանութիւնները նոյն դրական մօտեցումը ունի՞ն հայերու նկատմամբ:

-Այո՛, ունին, որովհետեւ հայերը եւ քրիստոնեաները շինիչ եւ խաղաղասէր տարր եղած են, եւ ոչ թէ խանգարիչ:

-Բոլորս գիտենք, որ Սատտամ Հիւսէյնի վարչակարգին անկումէն ետք Իրաքի մէջ զարթօնք մը ապրեցան մինչ այդ ճնշումի տակ գտնուող շիիները: Ու այս առումով անոնք այսօր կը համարուին Իրաքի կարեւորագոյն ուժերէն մին: Շիիները ունին մէկէ աւելի յայտնի կրօնական առաջնորդներ, որոնց կարեւորագոյնը կարծեմ Սայիտ Ալ Միսթաֆին է: Կրնա՞ք

այս մասին պատմել մեր ընթերցողներուն:

-Ալ Միսթանին, շիիներու՝ որոնք շուրջ 15 միլիոն են, կրօնական ամենէն վաւերական գերադասերէն մին է: Ընդհանրապէս շիիները ունին չորս գլխաւոր առաջնորդներ եւ բոլորը Նաճաֆ Աշրաֆի մէջ կը բնակին: Բոլորը հաւասար են, կամ հաւասարներուն մէջ առաջինն են: Իրենց զաւակներն ալ կրնան «Սալէտ» ըլլալ, բայց պայման չէ կրօնական գերադասեր դառնան: Կրօնական գերադաս կը նշանակուի այն անձը, որ ժամանակ կը տրամադրէ ուսումնասիրելու իրենց աստուածաբանութիւնը: Բայց ամենակարեւորը եւ հետաքրքրականը այն է, թէ որքան մարդ կը հետեւի իրեն: Այդ կ'իմանան ձեռք համբուրելու եւ օրհնութիւն ստանալու ժամանակ, երբ այցելողները նիւթական նուիրատուութիւններ կ'ընեն: Ու ապա հաւաքուած գումարներով, է որ անոնք կ'իմանան տուեալ առաջնորդին կրօնական «գործիւնը կամ գերիշխանութիւնը»:

-Սրբազան հայր, ճի՞շդ է որ շիիներու պարագային կրօնը եւ քաղաքականութիւնը իրարու մօտ են: Այդպիսի բան մը նկատա՞ծ էք:

-Չէ, չեմ կրնար այդպիսի բան ըսել, բայց շիիները 2003 թուականէն ետք յաւելեալ զարգացում մը ապրեցան, երբ ամերիկացիները Իրաք մուտք գործեցին եւ այդ տիրահազակ պատերազմը տեղի ունեցաւ: Նշեմ, որ իրենք թիւով աւելի շատ են քան սիւննիները: Սիւննիները միշտ իշխող դասակարգ եղած են՝ Օսմանեան կայսրութենէն սկսեալ, բայց երկրի դրամագրը իւրը եւ առեւտուրը եղած են շիիներուն ձեռքը: Այսպիսով հաւասարակշռութիւն մը ստեղծուած էր՝ մէկը քաղաքական եւ գիւղատնտեսական ուժի, իսկ միւսը դրամական եւ առեւտուրի ուժի տէրն էր: Սակայն, այս հաւասարակշռութիւնը խախտուած է այսօր:

-Անընդհատ կը լսենք, որ Իրաքի հայութիւնը միտումներ ունի հե-

ռանալու: Ի՞նչ է արտահոսքի պատճառը եւ արդեօք կա՞ն ձեւեր գայն կանխելու:

-Միտումներ չեն, այլ իրականութիւն է, որ իրաքահայերը հեռանան կամ կը փափաքին հեռանալ: Ես շատ մտահոգ եմ: Ինչո՞ւ պէտք է կորսնցնենք լաւ համայնք մը 777 Արտահոսքի պատճառներէն մէկը քաղաքական անկայուն վիճակն է, եւ այդ անկայուն վիճակին հետեւանքով յառաջացած անբեկչութիւններն են՝ ականուած ինքնաշարժեր, անձնասպանական արարքներ, եւ այլն:

-Մուսուլը ազատագրելու գործողութիւնները պսակուեցան յաջողութեամբ: Այսօր իրաքեան բանակը մեծ հաշուով տէրն է կացութեան: Կը կարծե՞ք, որ վերջ պիտի տրուի ԻՇԻՊ-ին, յատկապէս Մուսուլի տարբեր շրջաններու մէջ:

-Չեմ կրնար ճշգրիտ պատասխան մը տալ: Նախ, պէտք է հարց տանք, թէ ինչպէ՞ս յառաջացաւ ԻՇԻՊ-ը: Ինծի եւ իմ նման շատերուն համար մութ է այդ պարագան: Յանկարծ լսեցինք, որ այսպիսի անունով խումբ մը կազմակերպուած է եւ գրաւած է Մուսուլ քաղաքը: Այս խումբը չեմ կարծեր մէկ օրուան ընթացքին կրնար կազմուիլ եւ լուրջ գործողութիւններ կատարել: Երկրի դեկավարութիւնն ու կրօնական առաջնորդներէն ոչ ոք կրնայ մատը վէճքին վրայ դնել եւ ըսել, թէ ո՞վքեր ԻՇԻՊ-ի գինեակներ են, կամ ո՞վ կայ ու ի՞նչ ուժեր կան անոր ետին:

-Վերջին շաբաթներուն Իրաքի զարգացումներուն հետեւող ռեւէ անձ

կը հասկնայ, որ գետնի վրայ նոր ձեւափոխումներ կը կատարուին: Ու այս առումով նորութիւն է »Հաշտ ալ Շահալի«-ի (»ժողովրդային շարժում«) երեւումը, որ ըստ երեւոյթին կարելոր դերակատարութիւն պիտի ունենայ յառաջիկայ հանգրուանին: Ի՞նչ կրնաք ըսել այս առումով:

-Այո՛ ճիշդ էք: «Ժողովրդային շարժում»ը մէկ կողմէն, քիւրտերը միւս կողմէն Իրաքի պետութեան գորքի հետ միանալով հաւասարակշռութիւն մը պիտի ստեղծեն: Կը յուսանք, որ այս երեք խումբերուն միջեւ բախումներ տեղի չեն ունենար, որովհետեւ բոլորի թշնամին ԻՇԻՊ-ն է, ու գլխաւոր նպատակը՝ անոնցմէ ձերբազատուիլը:

-Դուք հիմա ապահով էք Պաղատաի մէջ:

-Ոչ ոք ապահով է, որովհետեւ պայթումը ո՛ւր եւ ե՛րբ կ'ըլլայ չեն կրնար գիտնալ: Մենք ամէն օր վտանգի տակ ենք, բայց պարտաւոր ենք մեր ժողովուրդը հովուել:

-Տարբեր առիթներով դուք այցելեցիք Տիք, Էրախ, Չախո, Հաւրեպ: Ի՞նչ կրնաք ըսել տեղւոյն հայերուն մասին:

-Իրաքի մէջ երկու տեսակ արտագաղթ գոյութիւն ունի՝ ներքին եւ արտաքին: 2003 թուականէն վերջ արտաքին արտագաղթ տեղի ունեցաւ՝ ժողովուրդը գաղթեց մօտակա երկիրներ՝ Յորդանան, Սուրիա, Լիբանան, Եգիպտոս, իսկ ներքինը, քիչ մը աւելի ուշ սկսաւ, երբ Պաղատաին տեղափոխուեցան հիւսիսային շրջան, ուր համեմատա-

Շար.ը էջ 18

Advertisement for GARNI hair care products. Features the GARNI logo, the text 'Nourish your hair with natural products', images of a GARNI product box and bottle, and two circular photos of people with styled hair. At the bottom, it provides the website 'www.GarniUSA.com' and the address 'Pasadena, CA 91102, USA'.

Massis Weekly

Volume 37, No. 39

Saturday, October 21, 2017

Sarkisian and Aliyev Geneva Meeting Took Place in a “Constructive Atmosphere”



GENEVA (RFE/RL) — The Armenian and Azerbaijani presidents have discussed a possible settlement of the conflict over Nagorno-Karabakh at a meeting in Geneva.

Serzh Sarkisian of Armenia and Azerbaijan’s Ilham Aliyev held talks on October 16 under the auspices of the Minsk Group of the Organization for Security and Cooperation in Europe (OSCE).

A joint statement issued after the talks by the Armenian and Azerbaijani foreign ministers and the co-chairs of the Minsk Group (France, Russia, and the United States) said that “the meeting took place in a constructive atmosphere.”

“The presidents agreed to take measures to intensify the negotiation process and to take additional steps to reduce tensions on the Line of Contact,” the statement said.

“The co-chairs expressed their satisfaction with these direct talks, which took place after a long interval. They remain ready to work with the sides on mediating a peacefully negotiated settlement of the Nagorno-

Karabakh conflict. As a next step, the co-chairs will organize working sessions with the Ministers in the near future,” the statement added.

The two presidents also held face-to-face talks, Sarkisian’s press secretary Vladimir Hakobian wrote on Twitter.

The talks took place after the meeting of the two presidents, which was also attended by Foreign Ministers Edward Nalbandian (Armenia) and Elmar Mammadyarov (Azerbaijan); the co-chairs of the Minsk Group, Igor Popov of Russia, Stephane Visconti of France, and Andrew Schofer of the United States; as well as the OSCE chairman in office, Andrzej Kasprzyk.

At their last meeting on June 2016 in St. Petersburg, Russia, Sarkisian and Aliyev expressed readiness to seek a peaceful solution to the Nagorno-Karabakh conflict.

The last meeting mediated by the Minsk Group co-chairs took place in Vienna in May 2016.

It followed a truce in April that halted four days of fierce fighting in and around Nagorno-Karabakh between Armenian and Azerbaijan’s military.

Armenian Philanthropist Levon Hayrapetian Dies in Russian Prison

MOSCOW (RFE/RL) -- Armenia’s Foreign Ministry on Wednesday paid tribute to Armenian businessman and philanthropist Levon Hayrapetian who died overnight while serving a controversial prison sentence in Russia.

Hayrapetian, who was born in Nagorno-Karabakh in 1949 and made a fortune in Russia after the Soviet breakup, was first detained in July 2014. He was then placed under house arrest only to be sentenced to four years in prison in April 2016.

A Moscow court convicted Hayrapetian of embezzling \$700,000 from the mother of a jailed senator from the Russian republic of Bashkortostan. The businessman, who suffered from a serious disease, flatly denied the accusation.

Hayrapetian’s arrest was part of



a high-profile criminal case stemming from the 2005 purchase by the state oil giant Rosneft of a majority stake in Bashneft, a Bashkortostan-based oil company. Russian law-enforcement authorities accused Bashneft’s previ-

Continued on page 3

European Union Reveals Draft of New Partnership Agreement with Armenia

BRUSSELS — The European Union has publicized an extensive agreement to deepen its political and economic relations with Armenia which is expected to be signed during an EU summit next month.

Citing “common values” shared by the two sides, the draft Comprehensive and Enhanced Partnership Agreement (CEPA) calls for “increasing the participation of the Republic of Armenia in policies, programs and agencies of the European Union.” It commits the Armenian government to implementing political reforms and “approximating” national economic laws and regulations to those of the EU.

“The Parties shall intensify their dialogue and cooperation in the area of foreign and security policy, including the common security and defense policy,” reads the accord, which is more than 350 pages long. It calls for joint efforts to combat international terrorism, prevent the spread of weapons of mass destruction and promote conflict resolution.

Another stated aim of the accord finalized in March is the “strengthening of democracy and of political, economic and institutional stability” in

Armenia. The EU is to help the Armenian authorities prevent human rights abuses and reform Armenia’s judicial and law-enforcement systems. A lack of independent courts and widespread corruption among judges and law-enforcement officers remain a serious obstacle to the rule of law in the country.

The CEPA contains much more extensive and specific provisions on economic matters. Armenia, it says, will “gradually approximate its economic and financial regulations and policies to those of the European Union, as appropriate.” Yerevan will regularly report to Brussels on “the progress made with regard to approximation” specified by several annexes to the agreement.

This “regulatory harmonization” would cover a wide range of areas, including business regulation, agriculture, transport, environment, consumer protection and even energy. In particular, the CEPA envisages EU-Armenia cooperation on “the diversification of energy sources and routes.”

Armenia currently buys nuclear fuel and more than 80 percent of its natural gas from Russia. These en-

Continued on page 3

New Documentary on Paramaz “RED” Premiered in Istanbul



ISTANBUL -- Red, a documentary, directed by Mr. Kadir Akin, about the life, views and struggles of Matteo “Paramaz” Sarkissian, a leader of the Social Democrat Hunchakian Party, who was executed in 1915 along with his 19 Hunchakian comrades at Beyazit Square, premiered in Istanbul on October 12, 2017.

The documentary, based on the book written by Mr. Akin “Armenian Revolutionary Paramaz – Armenian Socialists and Genocide from Abdulhamid to Ittihat Terakki” examined Paramaz’s statements, ideas, and actions, along with the Armenian Question in the Ottoman Empire and the subsequent Armenians Genocide.

Among those attending the pre-

mier were; Mr. Garo Paylan member of the Grand National Assembly of Turkey, Mr. Alex Keushkerian, member of the Social Democrat Hunchakian Party Central Committee, representatives of Turkey’s; Peoples’ Democratic Party (HDP), Republican People’s Party (CHP), Socialist Party of Refoundation (SYKP) and Party of Labour (EMEP), representatives of various institution, intellectuals and writers, as well as large number of Turkish citizens of Armenian descent.

After thanking the audience, Mr. Akin stated the documentary will be entered into international film festivals and be shown at special screenings throughout Turkey and the world.

Goal of U.S. Government Is to Transition Its Relationship with Armenia from One of Aid to One of Trade

The long-term goal of the U.S. Government is to transition its relationship with Armenia from one of aid to one of trade, USAID Armenia Mission Director Deborah Grieser said in her op-ed.

“USAID is proud of its partnership with Armenia, and of its evolution over the past 25 years. We are committed to building on our successes in working towards a more engaged, prosperous, and well governed Armenian society”, Deborah Grieser said, adding that it’s a great honor for her to lead the USAID Mission in Armenia.

She presents the works carried out in Armenia since 1992. “Since 1992, USAID has partnered with the Government of Armenia and its citizens to address a variety of challenges. Over 25 years, USAID assistance and USAID’s partnership with Armenia has evolved to respond to Armenia’s changing needs in its transition to a modern democratic society and a free-market economy. USAID has provided over \$1 billion USD to improve the lives of the Armenian people, supporting their efforts to strengthen democratic, economic, and social governance”, she says.

Following Armenia’s devastating earthquake in 1988, USAID contributed to an international response to provide food, shelter, medicine and fuel to those in need. Upon Armenia’s independence in 1992, the USAID Mis-

sion in Armenia was established, and the USAID-Armenia partnership formally began with programs providing humanitarian assistance.

As Armenian institutions, public and private, have developed, the USAID-Armenia partnership has evolved. USAID programs are now largely implemented by local organizations and support Armenian-led initiatives. USAID works directly with the Armenian Government, Armenian organizations and private sector, and coordinates closely with other international donors and organizations to address remaining development challenges.

“Together we promote economic growth through rural development in agri-business and tourism, and provide support for civil aviation, energy independence, and information technology. We promote democracy and improved governance through local governance reform, anti-corruption efforts, and support for civil society, independent media, and the protection of human rights. Together we promote child welfare reform, an inclusive education system, and work to reduce the burden of tuberculosis and maternal and child mortality”, Deborah Grieser writes.

She highlights that USAID’s partnership with the Government of Armenia, its citizens, international and local partners has yielded impressive results.

Kirk Kerkorian Estate Gets Judge’s OK to Donate \$500 Million to Charities

LOS ANGELES (MynewsLA) -- A judge Wednesday granted a petition by the executor overseeing the estate of the late billionaire Kirk Kerkorian to distribute \$500 million of its remaining \$1.6 billion in assets to charities to be picked by a three-member committee.

Los Angeles Superior Court Judge Maria Stratton previously gave approval to another petition by the executor, Anthony Mandekic, that allowed him and the other members of the panel — former Kerkorian lawyer Patricia Glaser and UCLA physician Eric Esrailian — to distribute another \$200 million to charities of their choosing.

Kerkorian’s will specified that his estate be fully distributed within three years of his death. He was 98 when he died on June 15, 2015, in Beverly Hills.

“The delay and distraction from his testamentary desire and intent is due, primarily, to the efforts of certain individuals to try to extort as much money from the estate as possible ...,” Mandekic’s lawyers state in their court papers.

The lawyers were referring to claims by Kerkorian’s widow, Una Davis, to one-third of the estate — about \$600 million, based on its \$1.8 billion value at the businessman’s death



— and \$20 million by a second woman, Vanessa Sandin.

Kerkorian and Davis were married for 57 days before he asked her to leave his home, according to Mandekic’s lawyers’ court papers. Sandin maintains in a civil suit that Kerkorian befriended her before his death and promised her \$20 million.

In the “unlikely event” that the Davis and Sandin claims are found to be valid, there would still be about \$1 billion left in the estate, more than enough for the \$500 million charity distribution, according to court papers filed by Mandekic’s attorneys.

two-thirds of its electricity.

The CEPA also covers bilateral trade. “Each Party shall apply import

Armenian Council of Europe Supports Toranian and Tilbian

PARIS -- In a statement this week, the Armenian Council of Europe asserted its full support of Mr. Ara Toranian and Mr. Sam Tilbian in the defamation lawsuit brought against them by Maxime Gauin.

Gauin, an individual who not only denies the Armenian Genocide, but utilizes smear tactics in his rancorous blog pieces, usually posted by third-rate propaganda websites, is a constant provocateur with regard to the Armenian Genocide.

The ACE statement pointedly asks; Who is Maxime Gauin? Who finances Maxime Gauin? How is Maxime Gauin financially able to pursue this law suit?

The ACE statement continues to reassert its belief that within France, and unlike Turkey, those who adhere to the truth such Toranian (a journalist) and Talbian, should not be faced with such accusations within a courtroom. The courtroom should only be reserved for denialists.



Unfortunately, the ACE statement concludes, the Turkish state has been able to work behind the scenes in France to prevent on several occasions the adoption of a law penalizing the denial of the Armenian Genocide.

ACE asks all those in support of Mr. Ara Toranian and Mr. Sam Tilbian to rally prior to the trials beginning at 1:30 p.m. The defamation trial is set to begin on October 17, 2017, at the Tribunal de Grande Instance de Paris, 4 Boulevard du Palais.

Vartan Gregorian Honored for Commitment to Philanthropy and Education



NEW YORK -- More than 300 business, education, government, foundation, and policy leaders gathered at The Pierre in New York City on October 16 to pay tribute to Carnegie Corporation of New York president Vartan Gregorian, who was presented with the Stephen D. Duggan Award for Mutual Understanding by the Institute of International Education (IIE). Allan E. Goodman, IIE president and CEO, saluted Dr. Gregorian as a “trusted advisor, keen advocate, and good friend to IIE for many years,” renowned internationally for his global leadership on many issues, including the protection of academic freedom.

The partnership between the IIE — a world leader in international education — and Carnegie Corporation of New York dates back to 1919: one of

duties and charges in accordance with its obligations established under the [World Trade Organization] Agreement,” it says. Each side must also ensure “most-favored-nation treatment to goods” imported from the other.

The EU and Armenia would also seek to ease non-tariff barriers to their trade such as technical regulations and licensing and labelling requirements.

IIE’s founders, Elihu Root, was then director of the Carnegie Endowment for International Peace. In its early decades, IIE was supported primarily by contributions from the Corporation. In the years leading up to WWII, the foundation was a lead donor to IIE’s efforts to bring 335 at-risk scholars facing Nazi persecution to the U.S. under the auspices of the Emergency Committee in Aid of Displaced Persons. The relationship between Carnegie and IIE has remained strong to the present day.

Other honorees that evening included Santander US, presented with IIE’s Opening Minds Corporate Leadership Award, and two inspiring individuals, Dr. Salam Al Kuntar and George Batah, who were recognized as IIE Global Changemakers.

The CEPA contains even more detailed provisions on the enforcement of intellectual property rights and mutual recognition of patents.

The draft agreement further makes clear that the authorities in Yerevan can count on greater financial assistance from the EU. It cautions, however, that the scale of extra aid will depend on “the pace of the reforms” promised by them.

European Union Reveals

Continued from page 1

ergy resources generate more than

English Translation of “Hadjin, If We Forget You” Presented at the Western Diocese



BURBANK — Under the auspices of His Eminence Archbishop Hovnan Derderian, Primate of the Western Diocese of the Armenian Church of North America, on October 12, 2017, the Ladies Auxiliary of the Western Diocese organized an evening with Haiganoush Satchian-Grkacharian, author of the recently published English translation of *Hadjin, If We Forget You*.

The venue was the Hampar Family Room of the Western Diocese which was filled to capacity for the highly anticipated book presentation and signing event.

The event commenced with the Lord's Prayer led by the Rev. Fr. Khajag Shahbazyan after which the Rev. Fr. Nerses Hayrapetyan delivered the welcoming remarks.

Fr. Hayrapetyan expressed his gratitude to the Diocesan Primate for his influential role of preserving the Armenian culture in the Western United States through such significant undertakings.

The official presentation was made by Diasporan Armenian historian, translator and editor Dr. Vartan Matiossian, the translator of the book.

Reflecting on her book, the author Haiganoush Satchian-Grkacharian shared with the audience her determined role in bringing the literary work to life.

In the artistic portion of the program, singer Suren Mkrtychyan performed Robert Amirkhanyan's "Yeraz Im Yerkir Hayreni."

In his closing remarks, the Primate commended both the Mrs. Satchian-Grkacharian and Dr. Matiossian for the grandiose undertaking in preserving historical facts and truths and handing down to the young generation invaluable evidence of what transpired in the town of Hadjin during the Armenian Genocide. Archbishop Derderian also expressed his gratitude to the Ladies Auxiliary led by Mrs. Cindy Norian for wonderfully organizing such noteworthy events.

Hadjin, If We Forget You documents a testimony that recounts the tragic events heroically endured by the town of Hadjin, where its people courageously fought the tyranny and oppression at the price of being annihilated in the years of the Armenian Genocide.

Armenian Philanthropist Levon Hayrapetian

Continued from page 1

ous owner, the business conglomerate Sistema, of resorting to serious fraud prior to the deal.

The Bashneft affair also led to the November 2016 arrest of Russia's Economic Development Minister Aleksei Ulyukayev. Ulyukaev has strongly denied a bribery case against him, saying that it was engineered by Igor Sechin, the powerful Rosneft chief close to President Vladimir Putin.

Politicians and public figures in Armenia and Karabakh repeatedly appealed to Russian authorities to free Hayrapetian. The businessman remained behind bars despite his deteriorating health. Hayrapetian's daughter Anzhelika told RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am) that he died in a prison in Russia's Mordovia region early on Wednesday.

The Armenian Foreign Ministry spokesman, Tigran Balayan, described Hayrapetian as a "great son of the Armenian people" and an "exemplary patriot" in a Twitter statement that announced his death. "May he rest in peace," Balayan wrote in Russian. "We

will never forget Levon Gurgenovitch and his legacy."

Arayik Harutiunian, Karabakh's state minister, likewise called Hayrapetian a "great benefactor of the Armenian nation" and noted his "invaluable" contributions to Karabakh. "This is undoubtedly a great loss for all Armenians," he told the Armenpress news agency.

Hayrapetian spent millions of dollars on various charity projects in Karabakh. In particular, he financed the 2000-2002 restoration of the 13th century Gandzasar monastery located just outside his native village of Vank.

Hayrapetian also famously sponsored the collective wedding in 2008 of about 700 Karabakh couples. He covered their wedding expenses and paid each couple \$2,500 as a bonus. Medical services in Karabakh struggled to cope with a resulting surge in child births the following year.

Hayrapetian spoke of his desire to relocate from Moscow to Karabakh when he was interviewed by RFE/RL's Armenian service (Azatutyun.am) in October 2015.

DSA, ADSC & Paros Foundation Sparkle at The Evening Under The Stars Event



PASADENA -- On Saturday, August 26th, Flora Dunaian and family opened their home to host a spectacular evening benefiting the construction of a kindergarten in the border village of Baghanis. More than 200 guests joined Developmental Services for Armenia (DSA), The Armenian Dental Society of California (ADSC) and The Paros Foundation as they celebrated their collective work to help Armenia. Under the slogan of "Together We Are Stronger," each organization's impressive record of work in Armenia was featured, leading to a presentation on their joint efforts to help the border community of Baghanis.

"As I look back over the last 24 years, the work our team of donors, Board and staff helped us realize is impressive," said Flora Dunaian, President of DSA. "The children in Baghanis are counting on us, and I am so pleased that we raised enough funding to begin construction of the kindergarten."

The "Evening Under The Stars" featured the delicious food of Robert's Catering, the beautiful sounds of the Greg Housharian Ensemble featuring vocalist Alene Aroustamian, an art exhibit curated by Designs by Arpair, and a video presentation produced and narrated by Levon Mkrchyan and Hratchuhi Dadouryan about the work of the three organizations. Guests were also able to see and speak with Narek Sahakyan, the Mayor of Baghanis via a live Skype connection during the event. Mayor Sahakyan, surrounded by children from the village, thanked those in attendance for their support of his village and its children.

According to historical sources, the village of Baghanis, currently home to approximately 900 people, was established in the fifth century. The village is adjacent to Azerbaijan, sharing a 2 km-long border. Like many of the villages in this area, the village of Baghanis has also endured danger and suffering due to the war followed by frequent cease fire violations by Azerbaijan. Following the 1994 cease-fire, several village residents have been killed, while others wounded.

Baghanis was forced to abandon its Soviet-era kindergarten because of its location immediately beneath an Azeri military post. The municipality currently operates a two-hour program for kindergarten aged children in a single room of the municipal building. The construction of a complete kindergarten will provide children with a full-day program including meals, sleeping rooms and a curriculum of early education. The village has allocated a plot of land near the school and the newly renovated medical center (renovated through The Paros Foundation in 2016) for this important construction project. The municipality is prepared to assume ongoing expenses of the facility's operation.

"Recently, we have successfully renovated the village's medical center and implemented several economic development projects in Baghanis," said Peter Abajian, Paros Foundation's Executive Director. "Soon, the Mobile Dental Clinic will be in Baghanis and will provide free check ups to village children, many of whom have never seen a dentist. We are certain that these efforts combined with the construction of a new kindergarten, will help Baghanis and its villagers prosper."

DSA was founded in 1993 by George and Flora Dunaian, and a close group of their friends, many of who continue to actively serve on the Board of Directors, as a humanitarian effort to help provide support for Armenia's educational and medical sector. In subsequent years, more than 100 projects were successfully implemented benefiting hospitals, orphanages and schools through Armenia and Artsakh. Most recently, DSA has partnered with The Paros Foundation on several additional projects at School #154 in Yerevan, the Ljashen Village School and for the Debi Arach Children's Center in Gyumri. Donations to support the construction and furnishing of the kindergarten in Baghanis can be sent to DSA, P.O. Box 660849, Arcadia, CA 91006-0599 or via online at www.parosfoundation.org.



Հորացիկը
Օժանդակներ
Փրկենք

www.syrianarmenianreliefund.org

Syrian Armenian Relief Fund
P.O. Box 1948
Glendale, CA 91209-1948



"Armenia" at the Metropolitan Museum a Talk by Dr. Helen Evans

MISSION HILLS, CA -- Ararat-Eskijian Museum, and National Association For Armenian Studies and research (NAASR) present "Armenia at the Met: Making Medieval Armenian Art and Culture Relevant" by Dr. Helen C. Evans, Mary and Michael Jaharis Curator for Byzantine Art, Metropolitan Museum of Art, New York Sunday October 22, 2017, at 4:00 PM Ararat-Eskijian Museum/Sheen Chapel, 15105 Mission Hills Road, Mission Hills, Calif., 91345.

The Metropolitan Museum of Art will host "Armenia," a major exhibition on medieval Armenian art, from September 21, 2018–January 13, 2019. Armenians are well aware of being the people originating at the base of Mt. Ararat who would become the first Christian nation. But Armenians, and non-Armenians, are often less aware of the diversity of Armenian art and culture developed during their medieval centuries as Armenians spread from their homeland to become powerful on trade routes that would extend across the globe. Dr. Evans will discuss how the exhibition "Armenia" will demonstrate the development of Armenian art in the Middle Ages and its importance to the art of the world.

Dr. Helen C. Evans is the Mary and Michael Jaharis Curator for Byzantine Art, The Metropolitan Museum of Art. Previously she co-curated the Morgan Library and Museum's 1994 exhibition, "Treasures in Heaven: Armenian Illuminated Manuscripts." At the Metropolitan Museum she curated



"The Glory of Byzantium (843-1261)" in 1997 and "Byzantium: Faith and Power (1261-1557)" in 2004 that included major works of Armenian art. Through Dr. Evans' efforts, Armenian art is now installed in The Met's permanent medieval galleries.

Dr. Evans has taught courses on Armenian art at Columbia University and published widely on Armenian topics. She is president of The International Center for Medieval Art (ICMA) and immediate past-president of the Association of Art Museum Curators (AAMC) and AAMC Foundation. Dr. Evans received her B.A. with Honors from Newcomb College of Tulane University and her M.A. and Ph.D. from The Institute of Fine Arts, New York University.

For more information about the event, contact Ararat-Eskijian Museum at (747) 500-7585 or Ararat-eskijian-museum@netzero.net, or NAASR at (617) 489-1610 or hq@naasr.org.

8th Annual Glendale Health Festival Will Take Place in November

GLENDALE -- The 8th Annual Glendale Health Festival will take place on November 4, 2017, from 10 am to 3 pm at the Pacific Edison Community Center (501 S. Pacific Ave), Glendale. This festival is a free event and is open to the entire community.

The Glendale Health Festival is organized much like a visit to your doctor's office. You start at the triage area; volunteers take pertinent information from participants and make recommendations about available health screenings and services. Participants will have blood pressure, cholesterol and blood sugar measurements taken and then sit down with a licensed physician who will make individualized recommendations. If there are specialty questions, an army of specialty physicians, such as Cardiologists, Neurologists, Podiatrists, etc., will be on-site to make recommendations. Licensed eye care specialists will be on-site to perform eye screenings and indicated dilated eye exams. Participants can visit our dental screening area for an evaluation and consultation with licensed den-



tists. Breast cancer and cervical cancer screenings will also be offered to appropriate patients. CPR training will be offered by certified educators as well as flu shots will be administered on-site. In addition, education for the whole family will be available on conditions such as high blood pressure, diabetes, obesity, proper nutrition, heart disease, cancer awareness, and more.

The festival will have activities for kids and families and will be providing healthy lunches, including chicken, rice, vegetables, along with fruit and bottled water all free of charge. Ample, free on-site parking will be provided.

The Glendale Health Festival is a community service of the Armenian American Medical Society (AAMS) in

AAF Shipped Over \$4 Million of Aid to Armenia and Artsakh July-Sept. 2017

GLENDALE -- The Armenia Artsakh Fund (AAF) delivered over \$4 million of humanitarian assistance to Armenia and Artsakh during the third quarter of 2017.

The AAF itself collected \$3.7 million of medicines and other supplies donated by several charities, including Direct Relief (\$3.1 million); Catholic Medical Mission Board (\$445,000); and AmeriCares (\$164,000). In September 2017 AAF air freighted the first shipment of medicines donated by Direct Relief to AGBU Claudia Nazarian Medical Center (Syrian Armenian Doctors group in Armenia).

Other organizations which contributed valuable goods during this period were: Armenian Missionary Association of America (\$299,000); Project Agape (\$109,000); Two fire trucks donated by the City of Glendale (\$22,000) shipped to Artsakh Ministry

of Emergency Situations and Queltico LLC (\$14,000).

In the past 28 years, including its shipments under its predecessor, the United Armenian Fund, the AAF has delivered to Armenia and Artsakh a grand total of \$761 million worth of relief supplies on board 158 airlifts and 2,368 sea containers.

"The Armenia Artsakh Fund is regularly offered free of charge millions of dollars worth of life-saving medicines and medical supplies. All we have to do is pay for the shipping expenses. We would welcome your generous donations to be able to continue delivering this valuable assistance to all medical centers in Armenia and Artsakh," Harut Sassounian, the President of AAF stated.

For more information, call the AAF office: (818) 241-8900; Email: sassoun@pacbell.net.

Tufenkian Fine Arts Presents "A Retrospective: Garo Antreasian"

LOS ANGELES -- Tufenkian Fine Arts has announced the opening of its new space at 216 S. Louise St. in Glendale on October 22nd. The inaugural exhibition, "A Retrospective: Garo Z. Antreasian," features selected works by legendary artist Garo Antreasian that span from 1981 to the present. The exhibition will kick off with an opening reception on Sunday, October 22, from 2 to 5 pm, and will remain on view through November 11.

Antreasian has had a prolific career. Today, at the age of 95, he continues to produce new works — some of which are included in the upcoming exhibition. The wonderfully rhythmic architectural, geometric, and ornamental shapes and colors of these pieces draw from Geometric Abstraction, American Southwestern, Middle Eastern and Mediterranean influences. As a comprehensive representation of Antreasian's creative output, the wood-constructed artworks, paintings, drawings, and lithography featured in the exhibition point to the dazzling breadth and diversity of his body of work.

In the 1960s, a time when lithography was a dying art, Antreasian helped pioneer the revival of lithography through the Tamarind Lithography Workshop, which he helped launch in Los Angeles with June Wayne and Clinton Adams. In 1970 Antreasian moved to New Mexico with Associate Director Clinton Adams to begin Tamarind Institute, which is affiliated with the University of New Mexico. His contributions to the technology of lithography is well documented and has pioneered on many fronts. The Tamarind Book of Lithography: Art and Techniques co-authored by Antreasian



and Adams serves as a comprehensive guide for lithography.

Antreasian's career, artworks, and contributions to Western art are an inspiration to generations of artists. He pushed the boundaries of the lithography world, and, as a revered artist, his "consistent inclusion in printmaking discourse influenced young and old printmakers.

Antreasian's work has been widely exhibited and is part of the permanent collections of numerous museums including Norton Simon, LACMA, Guggenheim Museum, and the Smithsonian Institute. His work and contributions to the early days of lithography in Los Angeles were highlighted in the exhibition titled "Proof: The Rise of Printmaking in Southern California" at the Norton Simon in 2011, as part of the Getty Pacific Standard Time initiative.

"A Retrospective: Garo Z. Antreasian" and related programming will spearhead the Tufenkian Fine Arts mission of presenting excellence in modern and contemporary art. It is with deep gratitude that we launch this exhibition, and look forward to a long, enriching relationship with the art-loving public.

collaboration with the City of Glendale, Glendale Community Services and Parks Department, Office of Supervisor Michael D. Antonovich, Los Angeles County Department of Public Health, Northwest Glendale Lions Club, the Armenian American Nurses Association, Armenian American Men-

tal Health Association, Glendale Healthy Kids, Glendale Adventist Medical Center, Dignity Health Glendale Memorial Hospital, and USC Verdugo Hills Hospital. For more information, please visit www.aamsc.com or contact the AAMS at (818) 980-7777 or info@aamsc.com.

ՀԱՅ ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ ՀԱՇՄԱՆԴԱՍ ԿԱՐԻՔԱԿՈՐ ԵՐԵՒԱՆԵՐՈՒ ՀԻՄՆԱԴՐԱՄԻ ՏԱՐԵԿԱՆ 18ՐԴ ԹԵԼԵՓՈՆՆ ԱԼ ԱՐՁԱՆԱԳՐԵՑ ՇՆՈՐՀԱԿՈՐԵԼԻ ԱՐԴԻՒՆՔ ՍԸ



ՍԱՐԳԻՍ ՍԱՃԱՌԵԱՆ

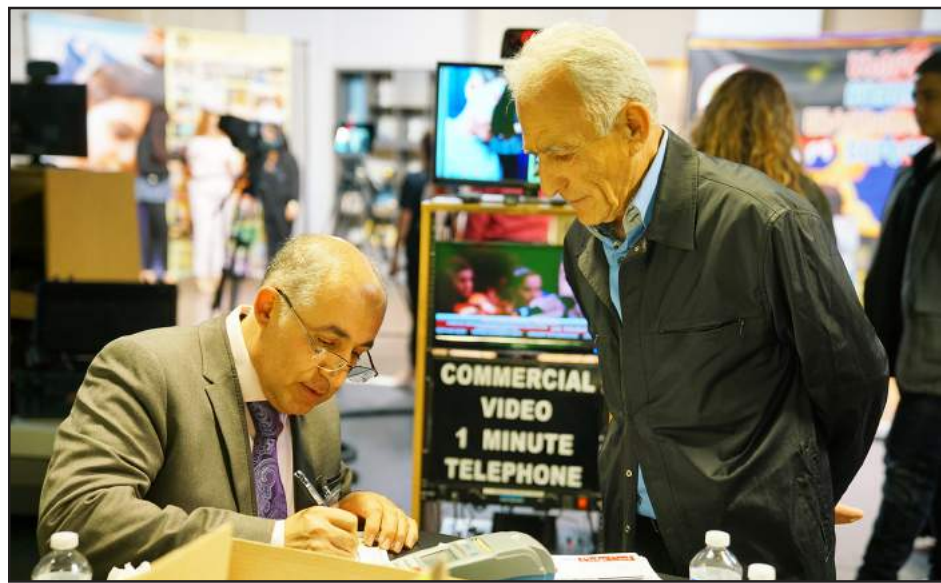
Հայաստանի անկախութեան 26րդ տարեդարձին օրը՝ Հինգշաբթի, 21 Սեպտեմբերին, կէսօրէն ետք ժամը 5էն սկսեալ մինչեւ կէս գիշերուան ժամը 12, Հայ Ամերիկեան հաշմանդամ կարիքաւոր երեխաներու հիմնադրամի տարեկան 18րդ թելեթոնը հասաւ իր յաղթական աւարտին՝ շնորհիւ Լոս Անճելըսի, Կլենտէյլի, Փասատինայի, Լա Քանիասայի, Լա Քրեսենթայի, Թասանկայի, Պըրպէնքի, Նորթ Հոլիվուտի, Վեն Նայթի, Էնսիտի, Նորթ Ռիչմոնտի, Օհայոյի, Ֆլորիտայի, Նիւ Եորք-Նիւ Ճըրզիի ու Պոսթընի եւ Գանատայի հայկական համայնքներու աշխոյժ մասնակցութեան:

Հայրենի մեր սիրասուն բալիկներու բարեկեցութեան սատարող, անոնց աւօրեայ կեանքը հաճելի ու զեղեցիկ միջավայրի մը մէջ անցընելու նպատակով վերանորոգուող ու վերականգնող դպրոց-մանկատունները, մէյմէկ հայրենանուէր ու աստուածահաճոյ իրագործումներ են մեր լուսաւոր ու պաշտօնապաշտ կերտման ճանապարհին վրայ: Արդարեւ, հայրենի կրթութեան եւ ուսման անթիւ ոսկեշղթային մէկ օղակը հանդիսացող այդ մանկատուն-դպրոցները, Հայաստանի եւ Արցախի պաշտպանութեան նուիրուած հերոս զաւակներ հասցնելու զուգահեռ՝ պիտի դառնան նաեւ ուսման, գիտութեան, արուեստի, մշակութի եւ ժամանակակից համակարգչային գիտարուեստի մեր փայլուն աստղերը պատրաստողներ:

Նախորդ 17 թելեթոններուն հետ համեմատած, Հայ Ամերիկեան հաշմանդամ կարիքաւոր երեխաներու հիմնադրամի 18րդ թելեթոնը կարճ՝ եօթը ժամ տեւեց, նկատի առնելով յաջորդող՝ Ուրբաթ օրուան աշխատանքային օրը ըլլալը: Այսուհանդերձ, Լոս Անճելըսի հայկական ARTN-385, AABC-384 եւ High Vision-382 կայաններէն հեռախոսող 18րդ թելեթոնը, որուն հասոյթը պիտի յատկացուէր Հայաստանի Սպիտակ քաղաքի մանկադպրոցի, երիտասարդական ակումբի մարմնամարզական դաշտի եւ մանաւորաբար պապեթայութի աւերուած սրահի հիմնական նորոգութեանց, վերջ գտաւ շուրջ

200,000 տոլարի յաղթական ու շնորհաւորելի արդիւնքով: Արդիւնք մը, որուն երախտարժան ու շնորհաւորելի կերտիչները հանդիսացան՝ իրենց մեծ ու պզտիկ խոստումներով ու նուիրատուութիւններով նախ մեր համայնքներու մեծագոյն զանգուածը՝ արհեստաւոր դասակարգի հայրենասէր ժողովուրդը, ապա վեհօգի ու առատաձեռն անհատ բարերարները, միութիւններն ու առեւտրական հաստատութիւնները, որոնց շնորհակալութիւն պիտի յայտնուի մամուլով եւ հեռատեսիլով:

Հինգշաբթի, Սեպտեմբեր 21ի ժամը 5ին սկսելու սահմանուած 18րդ թելեթոնին հեռաձայնի զանգերը սկսան հնչելու աւելի կանուխ՝ ձեռով մը լաւատեսութիւններ շնչող նախերգանք մը համարուելով հեռաձայններուն պատասխանող շուրջ քսանեակ մը երկսեռ պատանիներուն ու երիտասարդներուն, ինչպէս նաեւ հիմնադրամի նախագահ Յովհաննէս Բալայեանին, հիւրընկալ հաղորդավարներուն ու գործադիր մարմինի անդամներուն կողմէ:



Հայ առաքելական եկեղեցուց Արեւմտեան Ամերիկայի առաջնորդ Յովնան արք. Տէրտէրեանի օրհնութեան ու զնահատանքի բացման խօսքով ընթացք առաւ Հայ Ամերիկեան հաշմանդամ կարիքաւոր երեխաներու հիմնադրամի տարեկան 18րդ թելեթոնը: Սրբազան հայրը բարձրօրէն զնահատեց հայրենի երեխաներուն կեանքը բարելաւելու ուղղութեամբ 18 տարիներէ ի վեր հիմնադրամի նախագահ Յովհաննէս Բալայեանի տարած յարատեւ, օրինակելի աշխատանքը, հրաւիրեց ժողովուրդը, որ նիւթական թէ բարոյական աջակցութիւնը չզլանայ այս ազգանուէր նպատակներով նախաձեռնուած 18րդ թելեթոնին

եւ օրհնութեան մաղթանքներով աւարտեց իր խօսքը:

Մեծի Տանն Կիլիկիոյ Արեւմտեան թեմի առաջնորդ Մուշեղ արք. Մարտիրոսեանի պատգամը փոխանցող Արտակ քհնյ. Տէմիրճեան, իր կարգին, զնահատական ու քաջալերական խօսքեր ուղղելէ ետք Յովհաննէս Բալայեանին ու կարգադիր յանձնախումբին՝ կոչ ըրաւ հեռուստադիտողներուն, որ լիաբուռն նուիրատուութիւններով մասնակցին հայրենի մեր քաղցրիկ երեխաներու աւօրեայ կեանքի բարելաւման նպատակով կազմակերպուած այս թելեթոնին: Ապա, օրհնութեան ու յաջողութեան մաղթանքներով եզրափակեց իր պատգամը:

18րդ թելեթոնի հիմնական



հաղորդավարներէն Ալֆրէդ Նազարեան, Լուիզ Կիլ Մարտիրոսեան եւ Հայաստանէն հիւրաբար Լոս Անճելըս գտնուող Անահիտ Մատոյեան, յաջորդական եօթը ժամերու ընթացքին հեռատեսիլի ակնդիրները՝ իրենց լուծմաները նուիրելու հրաւիրեցին, միաժամանակ՝ ARTN-ի սթիւտիօն այցելող նահանգային

ներու, ինչպէս նաեւ՝ «Երեւան» տպարանի սեփականատէր Սարգիս Թօփալեանին, որ այդ օր ոչ միայն ARTN-ի սթիւտիօն այցելելով նուիրատուութիւն կատարողներու գումարները կ'արձանագրէր ու համապատասխան ստացականները կը յանձնէր, այլեւ «Երեւան» տպարանի յարմարութիւնները Հայ Ամերիկեան հաշմանդամ կարիքաւոր երեխաներու հիմնադրամին տրամադրելով՝ կը սատարէր անոր գոյութեան ամրացման ու յարատեւման:

Սահող եօթը ժամերուն ընթացքին, ARTN-ի սթիւտիօն այցելելով՝ ակնդիրներուն իրենց պատգամները ուղղեցին նահանգային, քաղաքային, ազգային-հասարակական, մշակութային, բարեսի-

րական, երիտասարդական, մամուլի եւ պիզնէսի ներկայացուցիչներ՝

- Լորա Ֆրիտմըն՝ նահանգային խորհրդարանի անդամ
- Լի Պաքա՝ Լոս Անճելըսի նախկին շերիֆը եւ իր կինը
- Վարդան Կարապետեան՝ Կլենտէյլի քաղաքապետ
- Դոկտ. Արմինէ Կարպետեան՝ Կլենտէյլի Միացեալ կրթ. վարչութեան նախագահ
- Փօլա Տիվայն՝ Կենտէյլի քաղաքապետական խորհուրդի անդամ
- ՋարէՏ Սինանեան՝ Կլենտէյլի քաղաքապետական խորհուրդի անդամ
- Յովիկ Գաբիբեան՝ Իրանահայ միութեան նախագահ
- Դոկտ. Կարպիս Տէր Եղիայեան՝ «Մաշտոց» քոլեճի նախագահ
- Դոկտ. Վահան Ալադադեան՝ Կլենտէյլի «Վեստ Ֆարմասի»
- Արութիւն Յարութիւնեան՝ Միացեալ երիտասարդների միութեան նախագահ, եւ միութեան վարչական կազմի անդամուհիներ
- Սարո Գիւմրեցի՝ բանաստեղծ, «Համայնապատկեր»ի հրատարակիչ
- Արփինէ Բէգլանեան՝ երգչուհի
- Մարգարիտա Խլղաթեան՝ երգչուհի, եւ Ռոբերթ Արեւեան՝ երգչուհի, որոնք իրենց ելոյթներով սատարեցին թելեթոնի յաջողութեան
- Էլանորա Տէրտէրեան
- Գոհար Պետրոսեան
- «Սադաֆ» առեւտուրի հաստատութեան ներկայացուցիչ Վարդէս Ալապերդեան
- Յովհաննէս Շահբազեան՝ ժողովրդական երգիչ
- Արա Աճարոնեան՝ «Նոր Օր» շաբաթաթերթի աշխատակից
- Վարդան Կարապետեան՝

ԿԱԼԱԹԱՍԱՐԱՅԵՆ ԹԱՔՍԻՍ



ՄԱՇՏՈՑ ՔԱՅԱՆԱՅ ԳԱԼՓԱՔՅԵԱՆ

Հաւանաբար չի՛ գտնուիր մէկը՝ որ քաղաքս բնակի եւ պատեհութիւնը ունեցած չըլլայ Կալաթասարայէն մինչեւ Թաքսիմ՝ պարզ պտոյտի մը համար եւ կամ գործի բերմամբ, եւ կամ այն պատճառով, թէ բնակարանը այդ կողմերն է, անցնիլ եւ դիտել իր շուրջը:

Ամէն եղանակի, իր յատկանշական շքեղութիւնը ունի այդ ճամբան՝ ըլլա՛յ դադարի մը ժամանակ, ըլլա՛յ աշխատանքի ատեն, եւ կարծես ամէն անգամուն տարբեր տեսարան մը կը պարզուի մարդու առջեւ, մի՛շտ խորհրդաւոր, մի՛շտ հրապուրիչ եւ միշտ գեղեցիկ՝ մարդու հոգեվիճակին համեմատ՝ տրտում եւ տխուր կամ ուրախ եւ գուռ՝ Սակայն մի՛շտ գրաւիչ եւ առիւնքնո՛ղ:

Հո՛ն, այդ ճամբուն վրայ կարելի է հանդիպիլ մարդկային այն մակընթացութեան, որով մայթերը կը յորդին: Երկու սեռէ՛ աչր եւ կին, ամէն կարգի մարդիկ, համեստ կամ ցուցամոլ անձեր՝ որոնք երբեմն կը զանդաղին ցուցափեղկերուն առջեւ, իսկ ուրիշներ կ'աճապարեն առանց անդրադառնալու ճոխ ցուցափեղկերուն: Բայց բոլորն ալ կ'անցնին այդ ճամբայէն՝ Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ:

Անցնող մարդոց մէջ կը գտնուին նաեւ ղեռահասներ, երիտասարդներ, ուսանողներ, աշկերտներ, եւ երբեմն ալ աննպատակ շրջողներ՝ թափառողներ:

Բայց ամէնքն ալ կ'անցնին, կ'երթան Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ, այդ պատմական, խորհրդաւոր, լիշատակներով լեցուն այդ ճամբուն վրայէն: Ոմանք գործատեղիէն ելած՝ դէպի տուն, ոմանք տունէն ելած՝ դէպի գործատեղի, բոլորն ալ կը քալեն, կ'անցնին այդ ճամբայէն:

Երբ ուշադրութիւն դարձնէ մարդ, կը տեսնէ որ երիտասարդներ մեծամասնութիւն կը կազմեն այդ գնացքին, ընդհանրապէս վալեւուչ արդուզարդով, նորաձեւութեան խիստ հաւատարիմ, կը գրաւեն մայթերուն գրեթէ իւրաքանչիւր քառակուսի ոտնաչափը:

Բայց ուրիշ հետաքրքրական

եւ յատուկ մանրամասնութիւն մըն ալ կարելի է նկատել Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ ճամբուն գնացքին՝ կան անձեր, որոնք իրենց երիտասարդութեան՝ Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ կը քալեն իրենց գործատեղիէն դէպի տուն, իսկ երբ անոնք հետգհետէ ծերանան, այս անգամ՝ եկեղեցիէն դէպի տուն: Անփոփոխը միշտ տո՛ւնն է այդ գնացքին վրայ. գործատեղիէն կամ եկեղեցիէն՝ միշտ դէպի տուն՝ այն խաղաղ ապաստարանը՝ որ լեցուն է լիշատակներով: Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ կը քալէ մարդ ապահով եւ վստահ, քանի որ այդ ճամբան զինք կ'առաջնորդէ տո՛ւն, հոն՝ ո՛ւր խաղաղութիւն կը տիրէ, ընտանեկան ջերմ եւ անկեղծ սէր, հաւատարմութիւն եւ իրերահասկցողութիւն: Երիտասարդ կամ ծեր, միշտ այդ հոգեվիճակով կը քալեն այդ ճամբան շատեր...:

Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ, կարծես կը խաչտան մայթերը, կը ժպտին, կը բեկբեկին եղանակին համեմատ զուարթ եւ կամ տրտում շողերուն հետ: Ծամբան նո՛յն ճամբան է, բայց կը փոխուին եղանակներ, տրամադրութիւններ, հոգեվիճակներ եւ անշուշտ անձեր: Եւ ո՛վ գիտէ ի՛նչ վկայութիւններ կու տայ այդ ճամբան՝ երբ առիթ տրուի իրեն արտայայտուիլ այս մասին: Բայց մարդիկ միայն կը քալեն, կ'անցնին եւ կ'երթան Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ, առանց առիթ տալու այդ ճամբուն, այդ պատմական իրականութեան, որ խօսի, արտայայտէ իր զգացումները, եւ թերեւս... գանգատի, բողոքէ կարգ մը անձերու եւ արարքներու, որոնք չեն համապատասխաներ Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ խորհրդաւոր եւ իմաստալից գնացքին: Եւ յատկապէս դժգոհութիւն յայտնէ փոխուած բարքերու, վարքագիծերու, վարմունքներու, կենցաղավարութեան հակառակ անարգ կեցուածքներու դէմ:

Ոմանք անտարբեր, ոմանք զգուշութեամբ կ'անցնին, կ'երթան Կալաթասարայէն դէպի Թաքսիմ եւ երբ կը քալեն, ընդհանրապէս

Շար.ը էջ 18

ՊԱՅԾԱՌԱՏԵՍ ԶՈՒԹԱԿԱՅԱՐԸ

Ռ. ԿՈՐԻՒՆ

Նա միայնակ չէր, ընկերակցում էին ջութակը ձախ ձեռքին, ճամբան խարխափող երկար ձողը աջին եւ սեւ ակնոցը խաւար աչքերին, գոյգ մութ աչքեր թէ՛ ներսից եւ թէ՛ դրսից, գլուխը շիտակ աներեր, լուռ ու անմունչ, իր մէջ ամփոփուած քայլում էր դանդաղ քայլքով առանց կողմնակի օգնութեան սպասելով, ոչ սայթաքելով եւ ոչ էլ շուրջիներին դիպչելով, երեւում էր՝ ծանօթ վայր է գնում:

Արեւն արդէն մեկնում էր կիսագունդը աստիճանաբար սեւ քողով ծածկելով, այսպէս օրը մայրամտանում էր, նրա համար ամէն ինչ սեւ-խաւար էր, ուղեղի փայլատակումով էր ենթադրում օրն իր երկու դէմքով, աչքերը խաւար էին, իսկ միտքն ու ուղեղը մտածող ու բանող: Նա եկաւ եւ կանգ առաւ ճաշարանի առջեւը դրուած աթոռ սեղանիկներին մօտ: Ինչպէ՞ս Նա հասկանալու, որ այստեղ ճաշարան է, դա պայծառատեսների (չտեսնող) հօր լիշողութեան արդիւնքն է, այո՛, նա յաճախակի էր այստեղ գալիս թէ՛ նուագելու եւ թէ՛ յաճախորդների օգնութիւններով կեանք տնօրինելու, բայց ոչ մուրալու նպատակով: Մայթի վրայ աթոռներից մէկին նստեց, էջ բոպէին որեւէ ուշադրութեան չարժանացաւ սեղանների շուրջը կեր ու խումով զբաղուած յաճախորդների կողմից, բայց երբ հնչեց նուագարանի առաջին մեղեդին նրանց հայեացքները անմիջապէս ուղղուեցին նրա կողմը, այսօր լարերը սրտմալից մտտերով էին հնչում, ով գիտէ ինչ մտորումներից մղուելով թախիծ էր հոգին աղաղակում, արդեօք խաւար աչքերի ցաւն էր պոռթկում, թէ՛ մութ կեանքն էր բողոքում կամ էլ անսովոր դէպքի հետեւանք էր:

Ո՞վ էր նա, ինչպէս էր յայտնուել այս վիճակում, ի ծնէ էր, թէ՞

պատահմունքի պատճառ: Պարագան ինչ էլ լինէր, շրջապատին ցաւով էր տոգորում: Ի տես նրան այդ վիճակը ինձ մօտ տխուր լիշողութիւններ եւ խղճմտանքի զգացմունքներ արթնացրին, բայց ինձ նուաստ զգացի նրան առաւել մեծարելի, քանի որ նա իր պայծառատեսութեամբ ջութակ նուագել է իմանում, իսկ անձա՛ ոչ: Այո՛, ոչ մի հպարտանք ունեցուածքի համար, քանզի ամէն ինչ մարդու տրուած չէ, ուստի սուս ու փուս համեստ կեանք ապրել առանց գոռոզութեան: Նա լուռ ու մունջ վիզը ջութակին յենած իր աշխարհի դարդն էր լացում, ով գիտէ շատ-շատերի՝ պատերազմներից աղէտեալների, խեղճ ու դժբախտ անկարներին, որդակորոյստ ծնողների եւ այլ ու այլ մարդոց դժբախտութիւններից... Ահա տրտմաթախիծ եղանակը հաճելի չէրուած ճաշարանի պատասխանատու մատուցողին, նա մօտենալով նրան կոպտեց ասելով՝

-Ի՞նչ ես լացի աղբիւր սկսել, ո՞վ քեզ հրաւիրեց այստեղ, որ չես էլ կանգ տալիս, յաճախորդները դժգոհում են, շուտ հաւաքիր ու հեռացիր:

Մատուցողը իրենից յօրինեց՝ յաճախորդների դժգոհութիւնը:

Յաճախորդներից մէկը ոչ շատ հեռու ընդդիմախօսեց նրան ասելով.

-Դու անթոյլատրելի սխալ թոյլ տուիր նրան անարգելով, նա չի՛ երթալ, կը մնայ եւ կը շարունակի իր արուեստ նուագակցութիւնը:

Նա ջութակահարի ձեռքը բռնելով տարաւ մօտը նստեցրեց:

Պատասխանատուն չհամարձակուեց վիճաբանութեան մտնել, պոչն հաւաքեց ու գնաց:

Այդ ազնիւ սրտամըմուռ մարդը ուտելիք ապսպրեց նրա համար, նա ուտելուց յետոյ կանգնեց, որ

Շար.ը էջ 18

Advertisement for Garine Depoyan, Notary Public, National Notary Association Member. Contact: 626-755-4773, 554 N. Chester Ave Pasadena, Ca. 91106, ghdepyan@gmail.com

Advertisement for OIA & HAMAZKAYIN PRESENT Sibil In LA. A Red Carpet-Black Tie Optional Event. Guest Singer from Armenia Andre. Hamazkayin & Lilia Markarian Dance Group. Alex Pilibos School Choir. October 22, 2017 Sunday 5:30pm @ Wilshire Ebell Theatre. Tickets available at: www.itsMySeat.com or text: Nurhan: (818) 486-6676 * Talin: (213) 379-6317 Vania: (818) 216-9935 * Lucy: (818) 585-3207

ԻՆՉ ԱԶԴԵՑՈՒԹԻՒՆ ԿԸ ԶԳԷ ԾԽԵԼԸ ՀՈԳԵԲԱՆՈՒԹԵԱՆ ԿՐԱՅ ԵՒ ԻՆՉՈ՞Վ ՓՈՒՍԱՐԻՆԵԼ ԶԱՅՆ

Հակառակ տարածուած կարծիքին, թէ ծխելը կ'օգնէ ջիղերը հանգստացնելուն եւ կը մեղմէ անհանգստութիւնը՝ գիտնականներու հետազոտութիւնը ցոյց տուած է ճիշդ հակառակ արդիւնքը:

Միտոքները 70 տոկոսով աւելի շատ կ'ենթարկուին ճնշախտի եւ անհանգստութեան ազդեցութեան, քան չծխողները: Ծխելը ունի նաեւ հոգեբանական բացասական ազդեցութիւն: 40 տարեկանէն վեր ծխողներուն 19 տոկոսը կը տառապի ճնշախտէ ու անհանգստութենէ, երբեմն նաեւ, այսպէս կոչուած, կալչուն միտքերէ: Չծխողներու պարագային նմանօրինակ դրսեւորումները կը կազմեն 9 տոկոս, նախկին ծխողներու մօտ՝ 11 տոկոս:

Ասիկա այն պարագային, երբ հետազոտութեան մասնակցած մարդոց 37 տոկոսը վստահօրէն ըսած է, որ կը ծխէ ճնշումներն ու լարուածութիւնը մեղմելու համար:

Ծխողներուն մեծամասնութիւնը վստահ է, որ ատիկա իրենց կ'օգնէ խուսափելու ճնշումներէ ու մեղմելու անհանգստութիւնը, որ շատերը ետ կը պահէ ծխելը ձգելու մտքէն:

Բժիշկները, սակայն, կը բացատրեն, որ իրականութեան մէջ ծխելը հանգստացնելու փոխարէն կը մեծցնէ լարուածութիւնը ու նկրտուածութիւնը: Լարուածութե-

նէն հանգստանալը ժամանակաւոր երեւոյթ է, որ կարճ կը տեւէ եւ կապ չունի հոգեբանական հանգստութեան ու ջիղերու հանգստացման հետ: Ընդհակառակը իւրաքանչիւր ծխախոտէն ետք մարդը գիտակցուած կամ անգիտակից կը սկսի սպասել յաջորդ ծխախոտը վառելուն, որ կը յառաջացնէ նոր լարուածութեան ու անհանգստութեան զգացում:

Հետազոտութեան մասնակցած բազմաթիւ նախկին ծխողներ նշած են, որ իրենք սկսած են չծխել, քանի որ նկատած են, որ իւրաքանչիւր ծխախոտէ ետք կը սկսին սպասել ու անհանգստանալ յաջորդ ծխախոտի մասին:

Մասնագէտներու կարծիքով՝ ծխելը կարելի է ձգել անոր փոխարէն այլ «զբաղում» գտնելու ճամբով, ինչպէս սիրած պտուղով, կտոր մը շոքոլադով կամ խառն հիւթով:

Շարք մը հետազոտութիւններ ցոյց տուած են, որ ծխողներու մօտ 35 տոկոսին համար անիկա զուտ մեքենայական սովորութիւն է, երբ ծխողի մօտ սովորութիւն կը ձեւաւորուի անընդհատ ձեռքին մէջ որեւէ բան ունենալ: Գիտնականները կը նշեն, որ ժամանակի ընթացքին ծխելը կը դառնայ մեքենայական շարժում, որ ըստ իրենց կարելի է փոխարինել այլ միջոցներով:

մակարդակը:

Պարզուած է, որ գուզընկերներէն իւրաքանչիւրին համար ամուսնութենէն բաւարարուածութիւնը մեծապէս կախուած է կնոջ երջանիկ ըլլալէն: Այլ խօսքով՝ եթէ յարաբերութիւններուն մէջ երջանիկ է կինը, ուրեմն երջանիկ է նաեւ ամուսինը:

Գիտնականները նաեւ պարզած են, թէ ինչը կրնայ ամուսնութեան մէջ կինները մտահոգել եւ լրացուցիչ ճնշախտ պատճառել: Ատիկա ամուսինին հիւանդութիւնն է: Իսկ ամուսինները այլ ձեւով կը վերաբերին իրենց սիրելի կիններու հիւանդութեան՝ անոնք ատկէ դժբախտ չեն զգար իրենք գիբենք: Խնդիրը այն է, որ հիւանդ կինները սովորաբար կը բուժեն ո՛չ թէ ամուսինները, այլ երեխաները:

5 ՄԹԵՐԲ, ՈՐՈՆՔ ՄԱՐՄԻՆԸ ԿԸ ԹՈՒՆԱԶԵՐԾԵՆ ԱՒԵԼԻ ԼԱՒ՝ ՔԱՆ ՈՐԵՒԷ ԱՅԼ ԴԵՂԱՄԻՋՈՑ

Մարմինը թունագերծելու կամ «մաքրելու» համար այժմ ստեղծուած են բազմաթիւ դեղամիջոցներ, սակայն մինչեւ վերջին նորամուծութիւնները միշտ եղած են մթերքներ, թուրմեր կամ աւանդական միջոցներ, որոնցմով հնարաւոր եղած է թունագերծել մարմինը: Շարք մը մթերքներու մէջ կան մարմինը «մաքրելուն» օգնող օգտակար նիւթեր ու հանքանիւթեր, որոնք ամբողջութեամբ կրնան փոխարինել յատկապէս քիմիական բաղադրութեամբ դեղամիջոցները: 5 մթերք, որոնք օգտագործելէ յետոյ ձեր մարմինը կը դառնայ «նորածին»:

Ճակնդեղ - ձակնդեղը մարմնի թիւ մէկ մաքրուհի է: Անիկա կը պարունակէ բջջանք (ֆայբր), ֆոսֆոր, վիթամին C եւ շարք մը այլ օգտակար նիւթեր, որոնք կը նպաստեն մարմնէն աւելորդ ու անպէտք մնացորդներու չէզոքացման: ձակնդեղը կը մաքրէ ստամոքսն ու աղիքները: Անիկա նաեւ կը պարունակէ այնպիսի նիւթեր, որոնք կ'օգնեն լեարդին ազատելու թոյներէ:

Կաղամբ - Կաղամբը կը պարունակէ մեծ քանակութեամբ սննդային հիւսուածքներ, որոնք կ'օգնեն մարմնին իրար միացնելու սննդային ծանր մետաղներն ու թոյները եւ դուրս հանելու զանոնք աղիքներուն միջոցով: Կաղամբի բաղադրութեան մէջ կը մտնեն կենսական թիւներ, որոնք կը բարելաւեն ստամոքսին եւ աղիքներուն աշխատանքը: Կաղամբը նաեւ ունի բացառիկ վիթամին U, որ կը չէզոքացնէ վտանգաւոր քիմիական նիւթերը եւ ստամոքսի խոցի պարագային քիչ,

թէ շատ կը նպաստէ, որ վէրքը փակուի:

Սխտոր - Սխտորը կը պարունակէ աւելի քան 400 օգտակար նիւթեր ու տարրեր: Առաջին հերթին անիկա հիանալի միջոց է արեան մէջ քոլեսթերոլի մակարդակը իջեցնելու համար: Սխտորը կը մաքրէ երակները, կը չէզոքացնէ թոքախտի ցուպիկը: Սխտորի միջոցով կարելի է պայքարիլ աղիքներուն մէջ յայտնուող որդերուն դէմ:

Սոխ - Սոխին գլխաւոր արժէքը ֆիդօնցիտն է, որմով հարուստ են նաեւ եթերային իւղերը: Ֆիդօնցիտի միջոցով սոխը կը կատարէ հակաթոյն այնպիսի պաշտօն, որ նոյնիսկ չեն կրնար ամենալաւ դեղամիջոցները: Սոխը նաեւ կը բարելաւէ մարսողութիւնը, կ'օգնէ ստամոքսին առանց ծանրաբեռնուածութեան ու արագ «մաշեցնելու» ձաշը:

Խնձոր - Խնձորը կը պարունակէ մեծ քանակութեամբ փեղդին եւ բջջանք (ֆայբր), որոնք կը կարգաւորեն ստամոքսի եւ աղիքներու աշխատանքը: Խնձորը նաեւ կը նպաստէ ստամոքսահիւթի արտադրութեան եւ կ'ազատէ փորկապութենէ:

Խնձորին միջոցով կարելի է պայքարիլ այնպիսի վարակներու դէմ, ինչպէս A խումբի վարակները, սղաֆիլազոզը, տիգեթերիան եւ բրոդէլը:

Ըստ սննդագէտներու՝ այս մթերքները աւելի լաւ կը թունագերծեն մարմինը, քան որեւէ այլ դեղամիջոց: Անոնք նաեւ կը պարունակեն շարք մը կենսական նիւթեր, որոնք կը նպաստեն մարմնի դիմադրողականութեան բարձրացման:

ԱՆՔԱԿՏԵԼԻ ԱՄՈՒՍՆՈՒԹԵԱՆ ԳԼԽԱՒՈՐ ՊԱՅՄԱՍՆԸ

Հոգեբանները յաջողած են ապացուցել, որ ամուր ամուսնութիւնը մեծապէս կախուած է կնոջ երջանակութենէն:

Անքակտելի ամուսնութեան եւ երջանիկ յարաբերութիւններու բանալին աշխարհի հոգեբանները կ'որոնեն արդէն երկար ժամանակ: Վերջապէս անոնք գտած են բոլորը յուզող այդ հարցին պատասխանը: Մասնագէտները ուսումնասիրած են 400 ամուսնական զոյգ, որոնց համատեղ կեանքի ժամանակահատուածի միջինը կազմած է 39 տարի:

Բոլոր հետազոտողներուն հարց տուած են, թէ իրենք ինչպէ՞ս կը գնահատեն իրենց յարաբերութիւնները իրենց ամուսինին կամ կնոջ հետ, որքա՞ն կը հասկնան իրարու եւ որքա՞ն բարձր կը գնահատեն իրենց երջանկութեան

Հետաքրքրուած ե՞նք իրենց փոխարժեքով ստանալ՝
• Հայկական երգարաններ
• Կիլիկիոյ պատմական գիրքեր
• Ցեղասպանութեան հետ առընչուած գիրքեր

Եթէ ունիք նման գիրքեր եւ կը փափաքիք զանոնք վաճառել, կը խնդրենք մեզի հետ կապ հաստատել հեռաձայնելով կամ e-mailով՝ ՎԱՀԷ Ա.ԶԱՊԱՀԵԱՆԻՆ:

Vahe Atchabahian
1743 E. Elizabeth St. • Pasadena, CA 91104
Tel: 626-354-5924
vamedia@yahoo.com



ՄԱՍԻՍ **ՀԱՐԱԹԱԹԵՐԹ**
ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԿՏՐՕՆ

Yes, I wish to subscribe to Massis Weekly
Enclosed a check for (one year)
* \$50,00 * \$100,00 (first class) for USA
\$ 125,00 (Air Mail) for Canada.
\$ 250,00 (Air Mail) Overseas.

Name: _____
Address: _____
City: _____ State: _____ Zip Code: _____
Country: _____
Tel: _____ Email: _____

«Մանչեսթեր Սիթի» Տպաւորիչ Յաղթանակն ու Առաջին Տեղը

Անգլիայի առաջնութեան 8-րդ տուրում կատարուեցի խոսեց Գուարդիոլայի գլխավորած «Մանչեսթեր Սիթի» տանը 7:2 հաշուով առաւելութեան հասաւ «Սթոք Սիթի» նկատմամբ եւ 22 միաւորով գլխավորեց մրցաշարային աղիւսակը: «Լիվերպոլ» հետ 0:0 հաշուով խաղացած «Մանչեսթեր Եունայթեդը» 20 միաւորով երկրորդն է:

Լոնդոնի «Տոտենհեմը» նուազագոյն հաշուով պարտութեան մատնեց «Բորնմութին» եւ 17 միաւորով երրորդ տեղում է: Ախոյեան «Չելսին» 1:2 հաշուով պարտուեց «Քրիսթալ Փելասին» եւ 13 միաւորով մնաց չորրորդ տեղում: «Քրիսթալ Փելասն» ընթացիկ առաջնութիւնում յաղթեց առաջին անգամ:

Յուրգեն Կլոպ. «Եթէ Ազատութիւն Տաս Միթարեանին, Նա Բեշտութեամբ Գնդակով Կը Հասնի Դարպասի Սօտ»

«Լիվերպոլ» գլխավոր մարզիչ Յուրգեն Կլոպը, մեկնաբանելով Պրեմիեր լիգայի 8-րդ տուրում «Մանչեսթեր Եունայթեդի» հետ գոլազուրկ ոչ ոքին, խօսել է նաեւ Հայաստանի հաւաքականի աւագ Հենրի Մխիթարեանի մասին: 28-ամեայ կիսապաշտպանը գերմանացի մասնագէտի հետ աշխատել է Դորտմունդի «Բորուսիայում»:



«Ինձ թւում է, որ «Մանչեսթեր Եունայթեդը» պարզապէս ցանկանում էր վաստակել մէկ միաւոր: Եթէ նրանք 3 միաւոր կորցնէին, ապա երջանիկ կը լինէին, իսկ մենք ի սկզբանէ մտադիր էինք վաստակել 3 միաւոր: Այդ պատճառով նրանք երջանիկ են, իսկ մենք՝ ոչ: Ես գոհ եմ «Լիվերպոլ» ելոյթից, իսկ մրցակցի խաղը մեկնաբանելն իմ գործը չէ:

Տղաները հրաշալի էին պաշտպանուած աշխարհի լաւագոյն հարձակողական թիմերից մէկի դէմ խաղում: Եթէ դու չես հսկում Մխիթարեանին, ապա նա հեշտութեամբ միայնակ գնդակով կը հասնի դարպասի մօտ: Լուկակուլի դեմ եւս դժուար է պաշտպանուել, սակայն մենք գլուխ հանեցինք: Ունեցանք լաւ պահ, եւ պէտք է նշանակուեր նաեւ 11 մետրանոց. դա արդէն կը լինէր 2:0:

Լիբերպոլում կայացած խաղում Հենրիխ Մխիթարեանը «Մանչեսթեր Եունայթեդի» մեկնարկային կազմում էր եւ փոխարինուեց 63-րդ րոպէին:

«Ալաշկերտը» Յաղթեց «Փիւնիկին» եւ Ամրապնդուեց Առաջին Տեղում

Ֆուտպոլի Հայաստանի առաջնութեան 9-րդ տուրի վերջին խաղում «Ալաշկերտը» Երեւանի «Հանրապետական» ստադիոնում հիւրընկալեց «Փիւնիկին» եւ առաւելութեան հասաւ նուազագոյն հաշուով: Հիւրերի յաղթական գոլն առաջին խաղակէստում խփեց Հայաստանի հաւաքականի կիսապաշտպան Արտյոմ Սիմոնեան:



Այս յաղթանակից յետոյ «Ալաշկերտը» վաստակեց 20 միաւոր եւ 3 միաւոր առաջ անցաւ երկրորդ տեղում գտնուող Գիւմրիի «Շիրակից», որն այս տուրում 2:2 հաշուով էր աւարտել «Արարատի» դէմ արտագնայ խաղը: «Փիւնիկին» ունի 5 միաւոր եւ «Արարատի» հետ բաժանում է

Կամօ Ունանեանը՝ Կարատէի Գրան Պրիի Յաղթող

Սպորտային կարատէի աշխարհի ու Եւրոպայի ախոյեան, ամերիկաբնակ 30-ամեայ Կամօ Ունանեանը Հոկտեմբերի 14-ին Լեհաստանում անցկացուած կարատէի Գրան Պրի մրցաշարում նուաճել է յաղթողի տիտղոսը 75 կգ քաշայինների պայքարում: Հայաստանի ներկայացուցիչը 8 մենամարտ է անցկացրել:



NEWS.am Sport-ի թղթակցի հետ զրոյցում Կամօ Ունանեանը Լեհաստանից մեկնաբանեց սպորտային կարատէի Գրան Պրի մրցաշարում տարած իր յաղթանակը:

«Բարդ տրուեց ինձ այս յաղթանակը, քանի որ առողջական խնդիրների պատճառով երկար ժամանակ չէի մարզուում: Չնայած ոտքիս վնասուած քին, ինքս ինձ խոստացել էի, որ պէտք է մասնակցեմ այս մրցաշարին, ամէն գնով յաղթեմ եւ այդպէս նորից վերադառնամ մեծ սպորտ»:

Մոսկուայի «Արարատն» Առաջին Շրջան Աւարտել է Յաղթանակով



Ֆուտպոլի Ռուսաստանի երկրորդ դիւբլիոնի առաջնութեան «Կենտրոն» գօտու մրցաշարի 13-րդ տուրում Մոսկուայի «Արարատը» սեփական դաշտում 2:0 հաշուով յաղթել է Վոլգոգրադի «Ռոտորի» երկրորդ թիմին: Երկրորդ խաղակէստում դուբլի հեղինակ է դարձել Ռուսաստանի կիսապաշտպան Թեյմուրազ Տրոնեւը:

«Արարատը» 35 միաւորով գլխավորում է մրցաշարային աղյուսակը եւ 12-ական միաւոր գերազանցում 2-3-րդ տեղերը բաժանող «Ռյազանին» եւ «Լիպեցկին»: «Արարատը» միակ թիմն է, որն առաջին շրջանն աւարտեց առանց պարտութեան:

«Բարսելոնայի» Յաղթարշաւն Ընդհատուեց Մադրիդում

«Բարսելոնան» առաջին միաւորները կորցրեց Սպանիայի առաջնութիւնում: 7 յաղթանակից յետոյ էւնեստո վալվերդեի գլխավորած թիմը Մադրիդում ոչ ոքի խաղաց «Աթլետիկոյի» հետ՝ 1:1: Հաշիւը 21-րդ րոպէին բացեց դաշտի տերերի իսպանացի կիսապաշտպան Սաուլը: Վերջնամասում կատարուեցին թիմի ուրուգուայցի յարձակող Լուիս Սուարեսը խփեց պատասխան կոլը:

«Բարսելոնան» առաջատարն է՝ 22 միաւոր: Երկրորդ տեղում գտնուող «Ռեալն» ունի 17 միաւոր: «Աթլետիկոն» 16 միաւորով բարձրացաւ երրորդ տեղ: Նոյնքան ունի նաեւ «Սելտիան»:

Մարիա Շարապովան Առաջին Տիտղոսը Նուաճեց Որակագրկումից Յետոյ

Ռուսաստանցի Մարիա Շարապովան նուաճել է չինական Տեանցզի-նում կայացած WTA International մրցաշարի յաղթողի կոչումը:

Եզրափակիչում 30-ամեայ թենիսիստուհին 7:5, 7:6 հաշուով ուժեղ է գտնուել բելառուս Արինա Սոբոլենկոյից: Մրցախաղը տեւել է 2 ժամ 6 րոպէ:

Մարիա Շարապովան նուաճեց կարիերայի 36-րդ տիտղոսը, իսկ Սոբոլենկոն առաջին անգամ խաղաց WTA մրցաշարի եզրափակիչում:



Սա Շարապովայի առաջին տիտղոսն էր որակագրկումից յետոյ: Մել-դոնիոնի օգտագործման համար ռուս մարզուհին որակագրկուել էր 15 ամսով եւ կորտ վերադարձաւ այս տարուա Ապրիլի 26-ին:

ՖԻՖԱ-ն Եւս Իետաքննութիւն Կը սկսի ՊՍԺ-ի Նախագահի Նկատմամբ

Ֆուտպոլի միջազգային ֆեդերացիան կը սկսի նախնական հետաքննութիւն ՊՍԺ-ի նախագահ Նասեր Ալ Խելաիֆիի եւ ՖԻՖԱ-ի նախկին գլխավոր քարտուղար Ժերոմ Վալկերի նկատմամբ, որոնց դէմ քրէական գործ է հարուցել Շուեյցարիայի դատախազութիւնը, հաղորդում է Reuters-ը: BeIn Media Group-ի նախագահ Ալ Խելաիֆիին կասկածում են 2018-2030 թուականների ֆուտպոլի աշխարհի առաջնութիւնների հեռարձակման իրաւունքը ստանալու համար Ժերոմ Վալկերին կաշառք տալու մէջ:

Ժերոմ Վալկերն 2016 թուականից 12 տարով գրկուած է ֆուտպոլային գործունէութեամբ զբաղուելու իրաւունքից 2014թ. աշխարհի առաջնութեան տոմսերի անօրինական վերավաճառքին առնչութիւն ունենալու համար: